



## Leiebil til lavpris

Billigst og enklest på internett

### GRUPPE A: 3 DØRER



**117€**

### GRUPPE A1: 3 DØRER



**121€**

### GRUPPE B: 5 DØRER



**132€**

### GRUPPE C: 5 DØRER



**147€**

### GRUPPE F2/F3: STASJONSBIL



**172€**

### GRUPPE F4: 5 DØRER



**182€**

Prisen er pr uke, inkludert ALLE kostnader. Ytterligere rabatt ved leie 14 dager eller mer. Henting ved kontor inntil på flyplassen. Fri km, forsikring & veiavgift inkludert. Alle bilene har AC, radio & cd.



[www.spania.no/leiebil](http://www.spania.no/leiebil)

Alicante • Benidorm • Murcia • Malaga • Torre Vieja

## Investerer 23 millioner euro i Altea og Villajoyosa



Cristina Narbona PSOE

Miljøvernminister Cristina Narbona (PSOE) var på offisielt besøk på Costa Blanca i midten av mai for å annonsere planene for å investere 23 millioner euro for å forlenge og forbedre promenadene i Altea og Villajoyosa. Alt som skjer i beltet langs spanske kysten, promenader inkludert, er nå underlagt miljøverndepartementet.



## Vil stoppe vannproduksjon i Torre Vieja

Partido Popular har gjort avsaltingsanlegget i Torre Vieja til en politisk kasseball i forkant av det nært forestående kommunevalget og benytter sitt flertall i Valencia regionen for å stoppe for prosjektet som vil gi en sikker leveranse av vann, nok til å forsyne 2.3 millioner mennesker årlig.



**SPILL FOR GALLERIET:** Jose Ramon Garcia Anton (PP) er regional "minister" for infrastruktur i Valencia, og partiet fremsatte selv forslag om å legge elven Ebro i rør og kanaler for å få vann til de tørre regionene.

## Feria de Mayo 2007

Et av høydepunktene i Torre Vieja's mange fiester, er uten tvil Feria de Mayo. Tiden i mai hvert år når hele havneområdet i byen plutselig er en landsby for seg selv, vibrerende av liv. Hvor flamenco, hester og et yrende spansk folkeliv dukker opp midt i Torre Vieja's indre, og hvor man føler seg hensatt til det som må ha vært den gamle tids Spania. Arbeidet med å sette opp salgsboder for de mange ulike produktene som skal selges og serveres er allerede startet, og totalt skal det være rundt 60 slike boder.



Se side 27

Indian Gate Restaurant

## Se Sevilla!

Hopp opp i en av de flotte hestedrosjene og få deg en rundtur i en av Spanias mest historiske byer. Overalt i sentrum av Sevilla finner du hesteskysse. En sortmalt karjol, en staselig hest og en lokalkjent guide gir deg raskt en god oversikt over hva denne byen har å tilby. Etter å ha tilbragt et par dager i Sevilla, er det ikke fritt for at man synes det er for lite. For her er det mye å få med seg.



Kåret til "Beste privatsykehus" i Valencia regionen 2004  
Programa hospitales TOP 20 - Tredje premie "Beste spanske privatsykehus"

**HOSPITAL CLINICA BENIDORM**

20 år for din helse

Våre klinikker: itic, ica, imof

Avenida Alfonso Puchades, 8 - 03500 Benidorm - Tel. 965 853 850 - hospital@clinicabenidorm.com - www.clinicabenidorm.com

Artesanía Cristobal og Los Picos De Europa

**Nytt norsk-spansk treffpunkt i Alfaz!**

Cafeteria og Butikk med spansk kunsthåndverk.

Tel cafeteria: 965 889 537 - Tel butikk: 659 651 873

c/San Juan Nr. 3, loc 3, 03580 Alfaz del Pi. I gågaten ved "Skinn Boutiquen".

Viste du at du kan laste ned hele avisen fra vår webside og samtidig få tilgang til ALLE våre tidligere utgivelser?

[www.spaniaposten.no](http://www.spaniaposten.no)

**Har du husket å bestille flybussen?**

Vi kjører fra Albir, Alfaz og Benidorm til og fra Alicante flyplass. Korresponderer med alle norske Braathens flyvninger. Forbehold om antall påmeldte!

Kontakt oss på : 96 686 4191  
post@haganor-spania.no

**HAGA NOR Reiser**

## SPANIAPOSTEN

## KONTAKT / CONTACTO

Epost: red@spaniaposten.no  
 Web: www.spaniaposten.no  
 Tlf: +34 966 882 561  
 Fax: +34 966 882 591  
 Annonse: +34 691 523 870

## POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN  
 Apartado de Correos 586  
 03590 Altea (Alicante)

## KONTOR / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.30 - 14.00  
 Cuesta de las Narices 34, Local 1A  
 03590 Altea (Alicante)

Utgiver: Spaniaposten SL  
 Redaktør: Kim Ammouche  
 Opplag: 10.000-16.000 pr utgave  
 Distribusjon: Costa Blanca + Internett  
 Deposito legal: A-155-2002  
 Trykk: SERVICIOS DE IMRESION DE LEVANTE, SA

## ANONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Epost: salg@spaniaposten.no  
 Direkte tlf: 691 523 870

## ABONNEMENT / SUSCRIPTORES

Avisen kommer ut hver 14. dag med unntak av ferier, pris år år:  
 Norge: 495 NOK pr år  
 Spania: 39€ pr år  
 For bestilling: www.spaniaposten.no

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.



## Leder

## Spaniaposten's store leserundersøkelse

Vi har mottatt hundrevis av svar på vår forespørsel i mars til våre lesere om å delta i vår leserundersøkelse. Vi er storfornøyde med den gode responsen og vil gjøre vårt ytterste til å benytte de data vi har samlet inn til å forbedre avisen og fokusere enda mer på hva våre lesere ønsker.

En stor takk til alle som har deltatt!

Vi har trukket ut vinnerne, ikke alle er kontaktet ennå men vi håper å få tak i alle i løpet av april måned. De heldige vinnere vil få et utvalg av spanske viner på døra, eller en hel spansk skinke av ypperste kvalitet.

## Red

## Spaniaposten beklager

Redaksjonen i Spaniaposten skal være flitstendig uavhengig i de redaksjonelle valg vi gjør. En ufravikelig regel er at vi på ingen måte kobler omtale med kjøp av annonser eller noen form for andre godtgjørelser. Enkelte bedrifter fremsetter krav om omtale i tilknytning til eventuell annonsering. Disse finner du ikke i Spaniaposten.

Spaniaposten har for en tid tilbake publisert artikler vedrørende et apotek i Alfaz del Pi. Det har i den forbindelse blitt stilt spørsmålsteget ved vår uavhengighet og det har blitt fremsatt påstander om at den aktuelle skribent skal ha mottatt godtgjørelser fra det aktuelle apotek for å få satt de aktuelle reportasjene på trykk. Selv om vi ikke finner disse påstandene dokumentert er ikke våre interne retningslinjer fulgt.

Den aktuelle skribent har blitt løst fra sitt engasjement i vår avis. Våre lesere skal kunne stole på Spaniaposten som uavhengig medie. Vi beklager det inntruffene ovenfor våre lesere. Vi har gått gjennom våre arbeidsmetoder for å unngå at slikt skal slippe gjennom vår redaksjon i fremtiden.

## Red

## Altea

## "Mobil" rundkjøring i Altea

Altea har fått en ny rundkjøring, denne gangen er den mobil. I krysset Avenida Jaume I og Calle Garganes har kommunen bygget en flyttbar rundkjøring. Vidudteret har kommunen brukt 170.000 Euro på, rundkjøringen veier over 50 tonn og inneholder blant annet oliventre og en "vakker" fontene. Jacinto Mulet (PP)



Spesielt smakfullt er det ikke, en fattig trost er kanskje at rundkjøringen i Albir som så matchende veksler mellom å lyse rosa og rødt, der den er plassert kun noen hundre meter fra Albir sitt eget "Red Light District" er enda styggere.

er ansvarlig for denne nye rundkjøringen forteller svært så stolt om rundkjøringen: Dette er det absolutt siste av teknologi, fontenen har sensorer som måler høyden på vannstrålene og justerer så automatisk vanntrykket for å holde høyden på strålene konstant.

Rundkjøringen er laget så den kan flyttes ved behov. For eksempel ved det store årlige opptoget under "Moros y Cristianos" som går over denne plassen.

For deg som vil ha en annerledes skolehverdag!



Den Norske Skolen i Rojales  
 barne- ungdoms- og videregående trinn  
 - Spania!

Tlf: 966 719 684  
 Mail: post@norskeskolen.com

www.dnsr.no

## Restaurante Casa Vital

- Vi har Tapas og a la carte.
- Byvandring hver torsdag kl 18.00, med tre retters meny 25€

Lukkede selskaper er vår spesialitet!

Åpningstider: 15.sep til 15.mai  
 Alle dager fra 12.00 - 16.00  
 Tor, fre og lør 19.00 - 23.00  
 Mandager stengt  
 Åpningstider: 15.mai til 15. september  
 Kun kveld fra 18.30 - 23.30

Casa Vital, C/ Salamanca 11, Gamlebyen Altea.  
 Tlf: 965 840 936 - mob Åge 617 640 859, www.casavital.com

# Spania slår Norge på levealder

Kvinner lever fortsatt lenger enn menn i Norge, men forskjellen i gjennomsnittlig levealder har minket til 4,5 år. Nyfødte jenter og gutter kan nå vente å bli henholdsvis 82,7 og 78,1 år.

Forskjellen i ventet levealder er redusert med en tredel de siste 20

årene, til 4,5 år i 2006. Forskjellen var på første halvdel av 1980-tallet på om lag 6,8 år. Fram til midten av 1950-tallet var situasjonen annerledes, med en forskjell på mellom 2,5 og 3,5 år.

Trenden at levealderen øker for hvert år fortsetter. Ventet levealder økte fra 2005 til 2006 med 0,4 år

for menn og vel 0,1 år for kvinner, viser tall fra Statistisk sentralbyrå (SSB).

Nordmenn lever slett ikke lengst i verden. Spania har sammen med Sveits har høyest levealder i Europa. Her kan kvinner vente å leve i 83,9 år.

Men kvinnene som lever lengst i verden er i Japan. Der kan de vente å få oppleve 85,5 leveår på jorda, mens menn i Japan dør sju år yngre. (ANB-NTB)



IKKE ELDST: Nordmenn lever slett ikke lengst i verden. Spania har sammen med Sveits har høyest levealder i Europa.

## Hjemmesykepleie

- Alt innen hjemmetjenester
- 24-timers vakttelefon
- Utlån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Alle typer blodprøver
- Autorisert skandinavisk helsepersonell

Parque de Noruega  
 Tlf. 619 274 038



# Fortsatt "gå sakte" om ny Residencia ordning

Prosesen med å forkaste den vedtatte utdaterte Residencia ordningen for EU/EØS borgere går ikke så raskt som man kunne ha håpet på. Fortsatt blir man bedt om å fremvise Residencia i mange sammenhenger og når man viser til det nye regelverket aner selv myndighetspersoner ingenting om at Residencia ordningen er avskaffet og at man dermed heller ikke skal bli avkrevd Residencia.

Til tross for ingen lenger kan fremvise noe lovlig krav om at du skal fremvise Residencia i noen sammenheng lenger er det ikke å anbefale å kvitte seg med kortet dersom du har det.

Det nye regelverket har erstattet Residencia med et sertifikat som skal kunne utstedes umiddelbart på oppfordring av utlendinger ved utlendingskontoret ved Policia Nacional eller ved ditt lokale "utlendingskontor".

Madrid-regjeringens representant for Alicante, Etelvina Andreu, uttalte at politistajoner i provinsen (Policia Nacional i Benidorm, Elche, Orihuela og Denia) snart vil være i stand til å utstede de nye sertifikatene som erstatter Residencia. Men ingen dato har til nå blitt fastsatt.



**IKKE KVITT DEG MED KORTET ENNÅ!** Det er fortsatt personell hos noen myndigheter som ikke aner at Residencia ordningen er avskaffet.

Så snart Policia Nacional begynner å utstede de nye sertifikatene vil Spaniaposten informere våre lesere. Inntil da er ditt lovlig ID ditt pass eller nasjonale ID kort, norsk førerkort av ny type for eksempel, ifølge det nye regelverket som spesifisert i "Real Decreto 240/2007".

Dersom du ønsker å vise det nye regelverket til embetsmenn eller andre som vil se din Residencia eller ønsker å se detaljene finner du regelverket i sin helhet i spansk originalversjon på [www.spaniaposten.no/residencia/](http://www.spaniaposten.no/residencia/).

# To immigranter døde på vei til Spania

Totalt 66 immigranter tok den farefulle ferden over Atlanterhavet til Tenerife. Den ene av allerede død da røde kors fant dem på en strand på Tenerife. Nummer to døde kort tid etterpå. Dødsårsaken er ennå ikke fastsatt, de to vil bli obdusert av rettsmedisiner. Båten, en "cayuco", ankom Tenerife rundt klokken 22.30 onsdag 25. april på stranden i Archile syd på Tenerife.

Guardia Civil og spansk røde kors ankom stedet og fant straks den ene av immigrantene allerede død. Flere andre av de nyankomne var i svært dårlig tilstand etter den strabasjose reisen forteller representanter for røde kors, en av dem døde kort tid etter.

Tusener dør årlig på vei til Spania, hvor de flykter fra bunnløs fattigdom, krig og forfølgelse i land syd for Sahara.



*Cayuco, en tradisjonell båttipe er ofte benyttet av immigranter som tar den farefulle ferden over havet til Kanariøyene. Båten er ikke konstruert for så lange reiser, men immigrantene har få alternativer. Tusener drukner årlig på veien til Europa*

**Skandinaviske rygg og ledd instituttet.**

## Naprapat

Behandling av rygg og ledd, belastings- og sport skader.  
Mogens Jørgensen Dr. Prof. i Naprapati

Les mer om oss på: [www.inscolver.com](http://www.inscolver.com)

Tlf: 965 854 182, Avda los Almendros 35 3-E Benidorm

## Norsk og internasjonal tannklinikk



- Allmennpraksis
- Implantat
- Tannbleking m.m.
- Spesialkomptanse i Protetikk, (kroner og broer)

**CLINICA DENTAL ALFAZ DEL SOL**

Dr. Tannlege Einar Røskeland,  
Dr. Tannlege Helge Andergren m.fl.

Tlf: 966 86 07 00

Tlf & Fax 966 86 06 39 (10-14) Mob 606 58 57 66  
Avda. Plaza del Sol, Urb Alfaz del Sol (Selvaag), 03580 Alfaz del Pi

## FYSIOTERAPI OG AKUPUNKTUR BEHANDLING

Tel. 966 86 56 86



**Fysioterapi  
Akupunktur  
Bassengtrening  
Klassisk massasje**



e-post: [post@fysiakos.com](mailto:post@fysiakos.com) TRYGDEREFUSJONSAVTALE  
C./ Pau Casals nr 22, ved La Colina  
03581 El Albir

[www.fysiakos.com](http://www.fysiakos.com)

**FYSIAKOS**  
Kristiansen fysioterapi og trening

## Norske tannleger i Albir

Tannlegene (mntf):  
Jack L. Bostad og Rolf H. Hammer m.fl.  
I tillegg til allmennpraksis har vi  
spesialkompetanse i endodonti (rotfylling),  
kjeveortopedi og implantatbehandling



Oscar Espla 12, Albir Tel: 966 868 072  
(Bak Hotel Kaktus) Mob: 647 169 679  
[jack.bostad@gmail.com](mailto:jack.bostad@gmail.com)

## Skinn Boutiquen

Alfaz del Pi

Kvalitet og Design etter mål!



Åpningstid: Mand.-Fred.  
kl 10.00-15.00, 17.00-20.00  
Tel/Fax: 965 887 533  
c/San Juan s/n, Alfaz del Pi

**LEGE MEDICO**

**LEGEKONTORET**

Dr. Vidar Hjelset  
Dr. Herulf Torset

Norsk og spansk legeautorisasjon  
Samarbeider med norsk og spansk helsevesen

**Albir:**  
Avda. del Albir 68  
Tlf: 686 038 181 / 966 864 648

**Torreveija:**  
Avda. Alfred Nobel 121  
Tlf: 699 364 029/965 712 413

## DVD BOX ALBIR

Filmer med norske tekster.

**5 DVD'er i 1 uke for KUN 10 €**

Åpent: Sønd. til Torsd. Kl. 17.00-21.00

Fred. og Lørd. Kl. 11.00-14.00 og 17.00-21.00

Avda Del Albir 139, Albir. Tel: 96 686 87 29 (Rettt over gaten for Bok Cafe'n).

Avda Comunidad Valenciana 2  
03590 ALTEA / ved Posten  
Tel: +34 966 88 19 79  
Mob: +34 659 77 73 49  
www.max-casa.com

**MAX** casa



### Kjøpe og selge bolig?

MAX CASA med kontor i Altea ved Posten, kan tilby et stort utvalg av eneboliger, rekkehus, leiligheter, byhus og tomter til salg. På kontoret kan vi hjelpe deg å finne og vise de boligene som passer deg. Vi hjelper deg med hele prosessen frem



til du har kjøpt din bolig og veileder gjerne ved valg av finansiering og bankforbindelse. Ved overtakelse er vi med hele veien; opprettelse av kontrakt og oversettelse, ved eskrituran/notarius, og vi sørger for at alle kontrakter blir opprettet i nye eiers navn.

Skal du selge bolig? Vår lokalkunnskap gir oss mange gode salgsargumenter. Hjerterlig velkommen til å besøke oss! Vi ønsker å gi deg litt skandinavisk trygghet i Spania.



#### ALTEA/ GAMLEBYN

Pris: 422.000 € Ref: A-112-C

En koslig påkostet drøm i Gamlebyen, sentralt og med toppstandard og alle bekvemmeligheter. 156m<sup>2</sup>, 3 soverom, 2 bad, 2 terrasser, open peis, BBQ, flott utsikt over hav og fjell.



#### LA NUCIA / ENTREPINOS

Pris: 395.000 € Ref: N-157-C

Enebolig med meget charm i pent og rolig område. 3 soverom, 2 bad, open speis, fantastisk hage, havs- og fjelleutsikt. Garasje, AC/varme, sauna, takterasse. Meget privat.



#### ALFAZ DEL PI / El Tossalet

Pris: 341.000 € Ref: AP-155-B

Elegant sydvendt hjørne-rekkehus 120m<sup>2</sup>, med 3 soverom, 2 bad, 200m<sup>2</sup> hage med byggeplan for pool, flere terrasser, dobbel garasje, AC, open peis, gem. pool, fjelle/havs utsikt.



#### ALFAZ DEL PI / Residence Parc

Pris: 199.000 € Ref: AP-104-B

Pent rekkehus i rolig sone med stor hage og pool. Huset har 2 soverom, 2 bad, 4 terrasser, sentralvarme / gas, AC, koslig stue med open peis o open kjøkken. Havsutsikt.

## Rojales

# Nye rutiner skal forbedre inneklima ved skolen i Rojales



Selv om skolen ikke sier seg enig i den kritikk som har blitt fremsatt av enkelt foreldre vedrørende inneklima ved skolen, iversetter man nye rutiner rundt lufting og bruk av klimaapparatene ved den norske skolen i Rojales. DNSR inviterte til informasjonsmøte om skolens inneklima, som ble avholdt i kommunehuset i Quesada onsdag 18. april.

**KIM AMMOUCHE**  
RED@SPANIAPOSTEN.NO

Det var i overkant av femti fremmøtte foreldre og lærere som møtte opp 18. april. Det var mange foreldre som ønsket informasjon om situasjonen ved skolen i etterkant at rundt 20 barn ble holdt hjemme av foreldre som ønsket å sette søkelyset på hva de mener er dårlig inneklima ved skolen i Rojales.

Rektor og mange av lærerne kunne fortelle at de var svært overrasket over måten problemet ble tatt opp på av foreldre og elever. De hevdet det ikke var meldt ifra til skolen om problemet i forkant av aksjonen.

### IKKE MOTTATT KLAGER MEN BEKLAGER DÅRLIG DIALOG

En av initiativtakerne til aksjonen kunne fortelle til Spaniaposten at flere foreldre hadde tatt opp problemet ved flere anledninger. Blant annet i de foreldresamtaler skolen arrangerer. Munkeby avviste dette og hun kunne fortelle at ifølge lærerne ved skolen har ingen foreldre

**IKKE MOTTATT MELDING:** Rektor Signy Munkeby sier til Spaniaposten, at skolen ikke har mottatt de meldinger om dårlig innemiljø noen av foreldrene sier de har fremsatt til skolen. Så snart det det ble meldt ifra til skolestyret om saken ble det nesten umiddelbart igangsatt undersøkelser og tiltak, sier hun.



#### Villa i Albir, 374.000 €

Romslig og flott villa i Albir, 2 soverom og 2 bad, 145 m<sup>2</sup>. 40 m<sup>2</sup> garasje samt bad i underetasjen, kan gjøres om til studioleilighet. Aircondition, sentralvarme(gass), 890 m<sup>2</sup> tomt, utmerket beliggenhet.



#### Rekkehusleilighet i Alfab del Pi, 236.500 €

Stor rekkehusleilighet, 120 m<sup>2</sup> pluss 50 m<sup>2</sup> terrasser og 17 m<sup>2</sup> garasje. 3 soverom og 2 bad, aircondition og satellitt-tv. Stor bodlega i underetasjen. Velholdt urbanisasjon med store flotte basseng og fellesarealer.



#### Flott og velutstyrt hjørneleilighet i Albir, 239.000 €

Sentralt beliggende leilighet i nyere bygg, 3 soverom og 2 bad, aircondition, satellitt-tv, fellesareale med svømmebasseng og paddle tennis. Gjennomgående høy kvalitet, garasje-plass med lagringsrom.



#### Rekkehus mellom Alfab del Pi og Alfab del Pi, 273.000 €

Stor, nylig oppusset rekkehusleilighet med 4 soverom og 2 bad i populær urbanisasjon. 124 m<sup>2</sup>, tre terrasser, peis, satellitt-tv, garasje. Store flotte svømmebasseng på velholdt felles/brøntareale.

**ULTISERVICE**  
TOTAL, S.L. - ALTEA

Vi leier ut leiligheter, eneboliger og rekkehus på kort og langtidsløse. Vi snakker engelsk, tysk, fransk, nederlandsk og spansk.

Åpningstider: 09.30 - 14.00  
C/ San Pedro 41 bajo, 03590 Altea  
Tel.: 96 584 36 57 / 96 584 36 98 Fax: 96 584 35 48  
reservas@multiservicetotal.com www.multiservicetotal.com



**Nybygg: El Alcazar, Tarbena**  
Bygning med 21 leiligheter, 1, 2, 3 og 4 soverom. Alla med terrasse eller balkong. Utsikt over dalen og havet! Garageplass og bod selges separat.  
Pris fra: 122 600€



Ref:0028  
**Byhus i Tarbena på 3 etager.**  
Gateplan, matrom med åpen peis og bad.  
1.etg er inndelt i 3 alkover.  
2 etg. åpen planløsning.  
Pris: 90.000€



Ref.0089  
**Lite byhus i Benilloba, 275m<sup>2</sup>.**  
4 soverom, 1 bad, kjøkken, stue med åpen peis, kjeller, vindfang, koblet til kommunalt vann og egen brønn.  
Pris: 70 000€



Ref.0062  
**Tarbena**  
3 etager, 210m<sup>2</sup> totalt. 3 soverom, 1 bad, kjøkken, stue med åpen peis, vindfang, balkong.  
Pris: 102 200€

**ServiceCenterAlbir**  
inmobiliaria

Tlf: 96 686 5796  
Mob: 629 756 158

www.servicecentralalbir.com  
nils@servicecentralalbir.com

Blvd. De Los Musicos 6, Local 2, 03581 Alfab del Pi (Albir)

**apart 2000**  
SERVICE

Apart 2000 S.L.  
Avda. Derramador Edif. Ben-Loix  
Tel: 965 860 429 - Fax: 965 861 281

Vi snakker engelsk!  
info@apart2000.es  
www.apart2000.es

meldt ifra om dette. Rektoren ønsket uansett å beklage at skolen ikke har fått med seg eventuelle meldinger eller klager fra foreldrene.

Skolen hevder uansett å ta problemene alvorlig, til tross for diskusjonene rundt den tydelig dårlige kommunikasjon mellom foreldre og skole i denne sak.

Etter at skolestyret mottok klagen i saken bestilte man raskt en rapport fra Clipresal, som gjorde analyser av luftkvaliteten ved skolen. Rapporten viste verdier som stort sett lå innenfor de grenseverdier fastsatt av myndighetene selv om det var rom for forbedring på noen områder, luftgjennomstrømning i klasserommene var et av dem.

Det som også kom frem i løpet av møtet 18. april var at skolen ikke har hatt noen fastsatte rutiner for lufting eller renhold ved aircondition maskinene. Filtrene i klimaanleggene ved skolen viste seg å være svært skitne når de til slutt ble rengjort.

**NYE RUTINER**

Etter at skolestyret 15. mars snakket med norske fagmyndigheter har man demontert og rengjort alle aircondition-enheter ved skolen, bestilt ioniseringsenheter og bestilt ventiler til klasserommene for 6./7. og 8./9. klasse.

Det har også blitt satt opp sjekklis-

ter ved alle air-condtion-enhetene, og rutinene for lufting og bruk av vifter og klimaanlegg. Alt utstyret har blitt rengjort og det har blitt gjort målinger, slik at skolestyret har noe konkret å forholde seg til, slik at man kan se om utviklingen er positiv eller negativ etter at de nye rutinene har blitt fastsatt og tatt i bruk.

**Casa & Propiedad Kari S.L.**  
 NORSK MEGLERFIRMA  
 Nye og brukte boliger i Torrevieja og Orihuela Costa.  
 Assistanse med finansiering og hele kjøpsprosessen.  
 SE VÅRE HJEMMESIDER  
**Tlf: +34 637 953 246 - Fax: +34 966 76 52 99**  
 E-mail: [info@kk-propiedad.com](mailto:info@kk-propiedad.com) - [www.kk-propiedad.com](http://www.kk-propiedad.com)

**Brigitte Wessendorf**  
 Inmobiliaria S.L.U.  
 Albir, Edif. Coliseo, c/ Joaquin Rodrigo 6  
 Tel. 96 686 7224, movil 626 209 434  
[www.bw-inmo.com](http://www.bw-inmo.com)

**Edimar**  
 EDIFICIOS  
[www.edimar-promociones.com](http://www.edimar-promociones.com)  
 966 86 00 12  
 670 972 314  
 Alfaz, Alfaz del Pi, Benidorm, La Nucia, Polop

**Innflyttingsklart i Alfaz del Pi**  
 Tomanns bolig, innflyttingsklar, 100meter fra den norske skolen i Alfaz. 270m2, 4 soverom, 3 bad (ett med massasjedusj), møblert og delvis utstyrt kjøkken, varme og ac i hele huset, marmorgulv, 80m2 garasje, "solarium", alarm, privat tomt på 450m2 og MYE MYE mere! **€ 390.600**

Edimar Edificios  
 Carrer la Querra nº 2, Oficina 1  
 Centro Mar, 03580 Alfaz del Pi

**Costa Blanca Booking**

<p><b>ALBIR - LEILIGHET</b> S417</p> <p>Romslig og lys hjørneleilighet sentralt i Albir. 95 m2, 3 soverom, 2 bad, sydvendt 15 m2 terrasse. <b>Pris: 309.500 €</b></p>	<p><b>ALBIR - LEILIGHET</b> S474</p> <p>Flott hjørneleilighet sentralt i Albir. 2 soverom, 2 bad, stor terrasse på 30 m2 og garasje. Solrik tellesområde med stort basseng. <b>Pris: 240.700 €</b></p>
<p><b>ALFAZ DEL PI - LEILIGHET</b> S476</p> <p>Solrik leilighet sentralt i Alfaz del Pi. 90 m2, 3 soverom, 2 bad, stor terrasse på 35m2. Garasje og felles basseng. <b>Pris: 249.000 €</b></p>	<p><b>ALBIR - ENEBOLIG</b> S478</p> <p>Romslig og lys enebolig sentralt i Albir. 240m2, tomt 487m2, 5 soverom, 3 bad, privat hage og basseng. Inkluderer separat leilighet. Må ses! <b>Pris: 639.000 €</b></p>
<p><b>ALBIR - VERTIKAL TOMANNSBOLIG</b> S479</p> <p>Luksuriers tomannsbolig på 260 m2, 408 m2 tomt. 3 soverom, 3 bad, garasje og privat basseng. Flott utsikt! <b>Pris: 480.000 €</b></p>	<p><b>LA NUCIA - REKKEHUS</b> S465</p> <p>Sjarmerende rekkehus i La Nucia. 200 m2, 300 m2 tomt, 3 soverom, 2 bad. Uteområde med privat basseng. Boligen er total renoveret. <b>Pris: 315.000 €</b></p>

Ring Anna på tlf 620 858 617 - Mail: [sale@costablancabooking.com](mailto:sale@costablancabooking.com)  
 Vårt kontor ligger midt i hovedgaten i Albir, Avenida Albir 56  
[www.costablancabooking.com](http://www.costablancabooking.com)

Alt om eiendom i Spania  
[www.spaniaguiden.no](http://www.spaniaguiden.no)

**SPANIA - HELLAS - KYPROS** **ATLAS** international

<p><b>Finestrat</b></p> <p>From € 244.600</p>	<p><b>Altea</b></p> <p>From € 1.012.000</p>	<p><b>Orihuela Costa</b></p> <p>From € 117.200</p>	<p><b>San Miguel</b></p> <p>From € 101.900</p>
<p><b>Polop</b></p> <p>From € 120.420</p>	<p><b>Orihuela Costa</b></p> <p>From € 171.100</p>	<p><b>Hondón</b></p> <p>From € 153.200</p>	<p><b>Benidorm</b></p> <p>From € 185.112</p>
<p><b>San Miguel</b></p> <p>From € 266.500</p>	<p><b>Fortuna</b></p> <p>From € 154.525</p>	<p><b>Fortuna</b></p> <p>From € 170.000</p>	<p><b>Orihuela Costa</b></p> <p>From € 129.900</p>

**LEDIG STILLING**  
 Paa grunn av det stadig voksende markedet, søker vi flere salgs Representanter i omraadet: Villajoyosa, Benidorm, Alfaz del Pi, Altea, Calpe, Denia.  
**Vennligst kontakt Darren:**  
**605 851 609**  
[darren@atlasmediterraneo.com](mailto:darren@atlasmediterraneo.com)

- Tusenvis av hus aa velge mellom
- Informasjon om huslaan
- Garanterer for den beste valuta kursen
- Nye og brukte eiendommer
- Visningsturer

<p><b>La Zenia</b> - Tel: 966 07 07 29              Ramon y Galal, s/n              Mandag- Fredag 9 a.m. - 7 p.m.              Lørdag 10 a.m. - 2 p.m.  <a href="mailto:lazenia@atlasmediterraneo.com">lazenia@atlasmediterraneo.com</a></p>	<p><b>Torrevieja</b> - Tel: 902 20 20 54              Ramon Gallud, 38A              Mandag- Fredag 10 a.m. - 2 p.m.              4 p.m. - 7 p.m.              Lørdag 10 a.m. - 2 p.m.  <a href="mailto:torrevieja@atlasmediterraneo.com">torrevieja@atlasmediterraneo.com</a></p>	<p><b>Benidorm</b> - Tel: 965 86 84 78              Dr. Pérez Llorca              Edif. Principado 8 L-5              Mandag- Fredag 10 a.m. - 7 p.m.              Lørdag 10 a.m. - 2 p.m.  <a href="mailto:benidorm@atlasmediterraneo.com">benidorm@atlasmediterraneo.com</a></p>	<p><b>Hotel Don Pancho</b> - Tel: 965 85 52 50              Av. Del Mediterraneo, 39              Hotel Don Pancho              Mandag- Fredag 10 a.m. - 5 p.m.              Søndag 10 a.m. - 2 p.m.  <a href="mailto:benidorm@atlasmediterraneo.com">benidorm@atlasmediterraneo.com</a></p>
---	--	--	--

# Se Sevilla!



PLAZA DE ESPAÑA.

Overalt i sentrum av Sevilla finner du hesteskysse. En sortmalt karjol, en staselig hest og en lokalkjent guide gir deg raskt en god oversikt over hva denne byen har å tilby. Etter å ha tilbragt et par dager i Sevilla, er det ikke fritt for at man synes det er for lite. For her er det mye å få med seg.

For dem som har lest spenningsromanen "Den blinde mannen i Sevilla" av Robert Wilson, kan du nærmest følge i drapsetforsker Javier Falcóns fotspor gjennom den spanske storbyen i Andalucía. Og for alle som er interessert i spansk historie, er det mye interessant å oppleve i byen som var landes største på 15- og 1600-tallet.

Hovedtyngden av de mange imponerende severdighetene er å finne øst for Rio Guadalquivir. Nettopp denne elven gjorde Sevilla til en viktig havneby, selv om byen ligger et stykke inne i landet. Byen huset Casa de Contratación, et myndighetsorgan som overvåket handelsflåten. Det er også grunnen til at Sevilla besitter det viktigste arkivet over spansk han-



**Hopp opp i en av de flotte hestedrosjene og få deg en rundtur i en av Spanias mest historiske byer.**

TRYM HELBOSTAD

TRYM@SPANIAPOSTEN.NO

**HEST ER BEST:** Hestedrosjene er det mange av i Sevilla, noe som er en fin måte å få med seg alle severdighetene.

**BEUNDRINGSVERDIG:** Det er mange imponerende historiske bygverk å beundre i Sevilla. Slottet El Alcázar skal være et av de beste gjenværende eksemplene for en form for arkitektur som kalles mudejar.



**Billigere flytting mellom Spania og Skandinavia?**

**Agito Transport AB** har utført alle typer transport mellom Skandinavia og Spania og retur til fordelaktige priser siden 2000.

Sjekk våre priser – be om tilbud fra **Agito Transport AB**

agito@calypso.se

Ola Green | Sverige +46 705 538 630 - Tore Wigtil | Spania +34 638 055 446

**EL CHIRINGUITO**

Telf.: 96 688 04 65  
Avda. del Albir - ALTEA

**Familerestaurant ved stranden**

- Grillmat  
- Paella

Lekepark for barna

Åpent tirsdag-søndag kl 12.00-24.00. Mandag stengt.  
Vi holder til på strandpromenaden mellom Albir og Altea.

**Marrón**  
La Panadería Exclusiva  
Telf: 680 858 930

**Nytt Norsk Bakeri i Alfaz del Pi!**

**Nydelige bakervarer av beste kvalitet.**

Åpningstider: Fra 1 mai  
Mandag-Fredag 09.00- 16.00 - Lørdag 09.00- 14.00

Du finner oss i samme gate som Casa de Cultura, mot Alfaz del Sol, forbi inngangen til idrettsanlegget.



delsvirksomhet i Amerika, nærmere bestemt i Archivo General de Indias. Arkivet illustrerer på mange måter det spanske storhetstiden.

#### BEVARINGSVERDIGE

Sistnevnte er også en av Sevillas tre bygninger på UNESCOs verdensarvliste; de to øvrige er La Catedral og El Alcázar. Alle ligger i sentrum av byen.

Katedralen i Sevilla ble opprinnelig bygget som en stor moské for snart tusen år siden. Den ble så ombygget til kirke, og senere katedral. Sevillas katedral skal være Europas største gotiske byggverk. På sitt største er katedralens grunnplan 116 meter langt og 76 meter bredt. Det høyeste punktet er 40 meter.

El Alcázar er et slott, som har blitt utvidet en rekke ganger. Slottet skal være et av de beste gjenværende eksemplene for en form for arkitektur som kalles mudejar, som har hentet mye inspirasjon fra islamsk stil.

#### SEVERDIGHETER OG SHOPPING

For utenbys-spanjoler som legger turen til Sevilla, er det mulig å la seg avbilde foran symbolet for sin provins på Plaza de España. Plassen er formet som en halvsirkel, hvor en rekke bygninger følger buen. I sentrum av plassen er det en stor fontene, noe som er med på å gjøre dette til en turistmagnet. Selve området

ble bygget på 1920-tallet, da byen skulle holde en spansk-amerikansk utstilling.

Med sine 700.000 innbyggere er Sevilla en storby og har selvfølgelig en rekke barer, restauranter og kjøpesentre. Den store, brede gågaten Avenida de la Constitucion tar deg fra severdighetene og over til shoppingområdet.

Og om vi er vant til høye temperaturer langs Costa Blanka-kysten, kan Sevilla skille med landets uoffisielle varmerecord. Under hetebølgen i 2003 skal det ha blitt målt hele 47,2 grader.

#### FOTBALL I SENTRUM

Fotball står sentralt i Sevilla, som har fostret toppspillere som Sergio Ramos (nå i Real Madrid) og José Antonio Reyes (nå i Arsenal). For fotballelskere er det faktisk to spanske toppserielag å finne i byen, Sevilla og Real Betis. At fotball er religion for mange tilhengere, er det lett å skjønne når man ser Estadio Ramon Sanchez Pizjuan, som er hjemmebanen til Sevilla (tittelforsvarer i UEFA-cupen). Med tilskuerkapasitet på



**RELIGION:** At fotball er religion i Spania, vitner denne imponerende stadionveggen på hjemmebanen til det spanske topplaget Sevilla.

45.000 og en over 100 kvadratmeter stor "altertavle" med klubbblem og vimplene til nasjonale og internasjonale motstandere er et prektig skue. Sevilla søkte forøvrig om å arrangere sommer-OL både i 2004 og 2008, men tapte for henholdsvis Athen og Beijing.

#### HVORDAN KOMME DIT?

Fra Torrevieja kan du komme til Sevilla i løpet av seks-sju timer nonstop, bomfri kjøring med bil. Det er også flyforbindelse mellom Alicante og Sevilla, samt Murcia og Sevilla. God tur!



**HJEMMEBANEN TIL SEVILLA:**  
Estadio Ramon Sanchez Pizjuan har tilskuerkapasitet på 45.000.

**Vi snakker norsk!**



**Caixa Catalunya er en av de største sparebankene i Spania og i over 80 år har vårt viktigste motto vært å yte en personlig service hvor vi fokuserer på dine behov.**

I de siste årene har Caixa Catalunya åpnet flere nye filialer i provinsene Alicante og Valencia som et ledd i sin ekspansjonsplan. Fokuset med de nye filialene har vært å dekke de finansielle behovene til skandinaver og andre, fastboende såvel som ferierende.

**Velkommen innom for en uforpliktende prat. Få med en gave gratis**

**Centro Monver - Albir**  
Avenida de Albir 155  
Telefon: 966 86 5484  
Gratis Parkering



**CAIXA CATALUNYA**

## Din lokale sykeforsikring i Spania



Dersom du bor i Malaga og Alicante, er det en veldig god ide å ha en skandinavisk sykeforsikring

- Full dekning uten selvrisiko
- 120 dagers reiseforsikring utenfor Spania
- Lokalt servicekontor med skandinavisk personale
- Skandinavisk 24-timers legeservice og alarmsentral
- Full dekning av kroniske sykdommer

**Priser pr. måned EUR 50-120**

For nærmere informasjon om IHC Spain, kontakt våre skandinaviske medarbeidere i Spania på:

Tlf:	+34 647 49 36 17
Email:	tra@erdk
Web:	www.ihc-plan.com

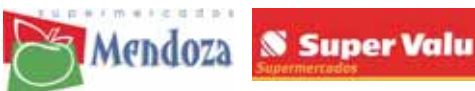
**IHC** International Health Care

en del av  
**EUROPÆISKE**  
REJSEFORSIKRING A/S



## HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Nå kan du hente din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:

**ALTEA**

Super Valu

**ALFAZ DEL PI:**

Supermercado Costa Blanca

Supermercado Mendoza

**ALBIR**

Supermercado Mendoza

**TORREVIEJA:****URB. LOS BALCONES**

Super Valu

**URB. LOS DOLSES**

Super Valu

**ROJALES: URB. DONA PEPA**

Supermercado Gama

**ORIHUELA COSTA:****PLAYA FLAMENCA**

Consum La Zenia

**CABO ROIG**

Supermercado Gama

**PILAR DE LA HORADADA:****MIL PALMERAS**

Supermercado Gama

## Altea

# Investerer 23 millioner euro i Altea og Villajoyosa

**MILJØVERNMINISTER CRISTINA NARBONA:** *Lover at arbeidet på å forbedre promenaden i Altea og Villajoyosa vil begynne i 2008.*

**M**iljøvernminister Cristina Narbona (PSOE) var på offisielt besøk på Costa Blanca i midten av april for å annonsere planene for å investere 23 millioner euro for å forlenge og forbedre promenadene i Altea og Villajoyosa. Alt som skjer i beltet langs spanske kysten, promenader inkludert, er nå underlagt miljøverndepartementet.

Ministeren begynte besøket i Altea hvor hun lovet at arbeide ville begynne i 2008 etter en endelig godkjenning når det fremlegges en rapport om de miljømessige konsekvensene av arbeidene og den nye promenaden. Departementet vil bruke 17,5 millioner euro på et prosjekt som vil lage en 1,8 km lang promenade samt forlenge stranden i sentrum helt til utløpet av Rio Algar noe som vil øke stranden i sentrum sitt areal med 70.000m<sup>2</sup>.

**MINISTERBESØK:** *I midten av april ble planene om forbedring av promenaden i Altea annonsert.*

## Fortsatt krangel om vannplanen

**M**iljøvernminister Narbona, kjent for hennes opposisjon imot den forrige PP regjeringens vannplan, møtte i løpet av besøket til Costa Blanca kritikk for nettopp dette.

Hun kunne derimot garantere for at avsaltingsanleggene sammen med siste ukers regnfall sørger for at det er nok vann for kystområdene ut året.

PP sympatisører benyttet sistetidens flom av Ebro elven til å kritisere ministeren. Alle disse millioner kubikk med vann kunne ha vært sendt til de tørre kystområdene dersom den gamle planen hadde vært gjennomført. Kritikerne hennes uttrykte også bekymring for at

utslipp fra avsaltingsanleggene skulle skade de undersjøiske skogene av "posidonia", sjøgresset som ser så viktig for økosystemet utenfor kysten.

Narbona avsto dette som rent politisk, men uttalte "Jeg synes det er bra at disse tema diskuteres åpenlyst, men hvor var disse bekymringer når den regionale PP regjeringen godkjente dusinvis av lystbåthavner i de samme områdene?".

- Moderne legesenter med eget laboratorium, røntgen og spesialiteter under ledelse av Dr. Nilsen

- Norsk ortoped Dr. Trond Helge Johnsen

- Egen dialyseavdeling for ferierende

- Telefonvakt hele døgnet

Tlf: 965 86 10 67

965 86 11 81

# SOMETUR

Sociedad Medico Turistica S.A.

Avda. de Madrid, 26

Torre Principado Loc. 29/30

03500 Benidorm

Fax: 965 86 71 98

*(mellom strandpromenaden og hovedgaten i Benidorm. Ved siden av Den norske turistkirke)*

### Velkommen!

Vi tilbyr profesjonell pleie innen hår og skjønnhet.

Vi fører Thalgo og Paul Mitchell produkter.

Tilbud: "LUXURY TREATMENT" Facial + Farge øyebryn, Pedikyr og BALL massasje = 90€

Her treffer du Eliane og Elin som snakker norsk.

## ELIANE

c/Consell, 9, Altea

Tlf: 965 84 40 80

10.00-18.00 (10-14)



Et lite flyttelass

**Flyttemannen Tore Line**

Tilbyr transport/flytting til/fra Spaina hver uke

Email: torelin@operamail.com  
www.toreline.comFlytte service siden 1975.  
TRANSPORT-LAGRING-PAKKINGT-LINE Int.movers  
Los Pavitus no 1. P.B. no 10  
ES 29711 Alcaucin Malaga.Espana  
Cif/nif: x1641822JVakt tlf +34 669 003 443  
+47 4000 8777

SPANIAPOSTEN

Viste du at du kan laste ned hele avisen fra vår webside og samtidig få tilgang til ALLE våre tidligere utgivelser?

[www.spaniaposten.no](http://www.spaniaposten.no)



Altea

# Fjerner molo og "basseng"



**MISLYKKET "BASSENG":** I sommermånedene med høy vanntemperatur har "bassenget" skapt dårlig lukt i området, og skal nå fjernes.

Som en del av prosjektet fjernes dagens "molo" utenfor promenaden samt "bassenget" mellom moloen og promenaden som har vært ganske mislykket. Grunne dårlig vannsirkulasjon har den skapt dårlig lukt i området, spesielt i

sommermånedene med høy temperatur i vannet.

Alteas ordfører Miguel Ortiz (PP) var programforpliktet skuffet over planene. Rådhuset hans hadde opprinnelig fremlagt en plan for området som ville koste

rundt 25 millioner euro, og ordføreren sier han er skuffet over at departementet "kun" vil bruke 17 millioner på forbedring av promenaden. Han har bedt om et møte med de ansvarlige for prosjektet for å få fremlagt en detaljert rapport.

Villajoyosa

# Ingen endelig dato for byggestart

Minister Narbona la i Villajoyosa frem planer om investeringer på totalt 5.5 millioner euro for en ny 1.2 kilometer lang promenade. Ingen endelig dato ble fremsatt for byggestart ettersom man det ennå ikke er fastsatt hvordan staten og regionen skal samarbeide om planene for den videre forbedringen av promenaden i Villajoyosa.

Promenaden i Villajoyosa undergår for tiden en større oppgradering, den offisielle åpningen av blant annet et nytt underjordisk parkeringsanlegg ved stranden har blitt utsatt frem til juli da det lekker inn saltvann i bygningen. Dette var også et tema under miljøverminister Narbona sitt besøk.



**OPPGRADERING:** Promenaden i Villajoyosa er under oppgradering men ingen endelig dato for byggestart er fremlagt.

www.clinicabenidorm.com



- KLINISK KARDIOLOGI,
- ERGOMETRI,
- EKKOKARDIOGRAFI GJENNOM TORAKS OG GJENNOM SPISERØRET,
- ULTRALYD MED KONTRASTMIDDEL,
- STRESS-EKKOKARDIOGRAFI,
- HOLTER EKG,
- AMBULANT MONITORERING AV BLODTRYKK,
- HJERTEUNDERSØKELSE VED HJELP AV GAMMAKAMARA,
- CT MED 16 SNITT,
- HEMODYNAKIKK: Diagnostisk hjertekateterisering, Angioplastikk og innsetting av Stent behandlet med middel mot restenose.

Din helse er en forpliktelse  
Forebygging gir bedre helse



AVDELING FOR PASIENTER MED RISIKO  
FOR HJERTE- OG KARSYKDOMMER

AVDELING FOR KLINISK  
OG HEMODYNAMISK KARDIOLOGI

AVDELING FOR HJERTEKIRURGI  
NEVROVASKULÆR AVDELING

- HJERTEKIRURGI  
Homotransplantasjon av aorta  
Komplett arteriell revaskularisering  
Revaskularisering av koronararteriene med og uten ekstrakorporeale sirkulasjon,  
Kirurgisk rekonstruksjon av Mitralklaffen

*For deg med hele hjertet*



20 år viet din helse

Avda. Alfonso Puchades, 8 03500 Benidorm (Alicante-Spain) Tel. +34 965 853 850 Faks +34 965 864 345  
INFORMASJON OM LEGESJEKK Tel. +34 966 072 727 - hospital@clinicabenidorm.com

Torrevieja

# Frisker opp gamle rattkunster

Signy og Astrid har satt seg på skolebenken igjen for å friske opp kjørekunnskapene.

TRYM HELBOSTAD

TRYM@SPANIAPOSTEN.NO



**FRISKER OPP:** Signy Kvamme (t.v.) og Astrid Male, to av deltagerne på oppfriskningskurset.

Med et stigende antall eldre i trafikken, har Statens Vegvesen utviklet et kursopplegg for bilførere over 65 år. I midten av april startet det første kurset for nordmenn i utlandet.

For Signys del har hun knapt kjørt bil på spanske veier. I sju vintre har hun forlatt trøndersk jord og flydd til spanske breddegrader. Men det er mannen som har holdt i rattet på korte og lange turer rundt omkring i Spania.

- Hjemme i Norge kjører jeg ofte, men her nede har jeg bare prøvd et par ganger. Hadde vi hatt bilen vår her i Spania, tror jeg det ville vært lettere å kjøre. Det er ikke så lett å kjøre med en fremmed bil, sier Signy Kvamme som fleiper med at hun ofte prøver "pedalene" på passasjersiden uten at det er noen forkleinelse av piloten.

- Men få med at mange span-

joler er veldig hensynsfulle, ofte mye mer enn jeg opplever i trafikken hjemme, sier hun.

## VANSKELIGE RUNDKJØRINGER

Astrid er ofte på farten fra sin base på La Mata, men føler likevel behov for å friske opp kjørekunnskapene og få svar på noen trafikale spørsmål. For som mange andre nordmenn i Spania, er det rundkjøringene som skaper hodebry.

- Ja, rundkjøringene kan være problematiske, da hender det jeg tar en ekstra runde, ler hun.

- Det er ofte en opplevelse aggressiv kjøring i trafikken. Derfor er dette et veldig flott tiltak fra Statens Vegvesens side. Jeg håper kurset vil gjøre meg enda sikrere i trafikken, sier Astrid som er litt overrasket over at karene var i overtall på kurset.



**INGEN FARE:** - Ingen mister førerkortet, målet med kurset er å få frem ting som har gått i glemmebo-ka, sier kjørelærer Tor Knutson.

## VENTELISTE

For 450 kroner får deltagerne fire kurskvelder med kjørelærer Tor Knutson og sjansen til å ratte med hans Volvo i det spanske trafikkbildet slik at de kan få en vurdering av ferdighetene.

20 personer fra hele Norge deltok på det første kurset.

- Det er faktisk venteliste for å være med. Etter å ha sjekket behovet tidligere i vinter, har det vært god respons, sier Jorunn Sætre i Statens Vegvesen. Hun forteller at kurset i Torrevieja er en prøvesten. Avhengig av erfaringene og tilbakemeldingene vil man vurdere å arrangere tilsvarende kurs også andre steder i Spania fra høsten av.

## - IKKE SÅ ILLE

Knutson har jobbet som kjøreskolelærer i over tretti år. De fire siste vintrene har han bodd på Gran Canaria vintestid og samarbeidet med den norske skolen i Arguineguin. I tillegg har han sikret seg spanske kjørelærerpapirer. Nå håper han at deltagerne skal få tilbake noe av gleden av å kjøre bil.

- Er det en plass vi alle møtes,

er det i trafikken. Da må vi ta hensyn til hverandre. I Spania er lynnet annerledes og mange har lettere for å ty til hornet; uten at det stikker så dypt. Ikke føl dere presset i trafikken og ikke bli nervøse av tuting, formanet Knutson. Da han spurte hva kursdeltagerne ville vite mer om, fikk han en smørbrøddliste: rundkjøring, parkering, lyskryss, vikeplikt, plasskifte var blant ønskene.

- Den spanske trafikken er ikke så ille som mange vil ha det til. Ta for eksempel dette med vikeplikt; enten skal du stoppe eller så kan du kjøre. På dette punktet er det lettere å kjøre her enn hjemme i Norge, sier Knutson.

- Men jeg skjønner godt at rundkjøringene kan være utfordrende, mange fikk førerkort lenge før rundkjøringene ble en naturlig del av trafikkbildet, sier Knutson før han legger til:

- Det er ikke sikkert vi får tak i dem som burde gå på kurset. Noen er kanskje redde for å gå på kurset fordi de tror de kan miste førerkortet, men de kan slappe helt av. Vi bare frisker opp kunnskapene under kurset.

## SCAN TELECOM

Ring til **NORGE** for kun

# 2,9 CT.

Lørdag 24 timer. Resten av uken 5ct./min.  
fra fastlinje til fastlinje

Nesten **40.000** kunder  
på 5 år kan ikke ta feil!

Mer informasjon hos :

## ServiceCenterAlbir

Tlf: 96 686 5796 Fax: 96 686 5000

info@servicecentralbir.com - www.servicecentralbir.com

Blvd. De Los Musicos 6, Local 2, 03581 Alfaz del Pi (Albir)



Alt om eiendom i Spania

[www.spaniaguiden.no](http://www.spaniaguiden.no)

## Leserinlegg

## Spanska eller icke spanska

Alfaz del Pi är ett internationellt samhälle. Kommunen framhäver gärna att det finns många nationaliteter, en sextio stycken, och berömmar sig av att det är ett integrerat samhälle.

Men stämmer det? Vad menar vi med integration och hur ser verkligheten ut bakom de vackra orden? Är det inte så att vi lever sida vid sida i våra egna små enklaver, där den som vill mycket väl kan klara sig med sitt eget språk och kontaktnät? Finns det några - ytliga eller mer djupgående - kontakt mellan oss utlänningar och spanjorerna i vars land vi bor?

Inte alla utlänningar har heller lust att integreras. De vill leva bekvämt i solen, njuta av sitt otium och spela sin golf eller boccia. Det är helt acceptabelt. Andra, däremot, vill försöka lära sig förstå och om möjligt ta del av den spanska kulturen. Vill spanjorerna att detta sker? Blir man som utlänning accepterad i det spanska samhället? God fråga eller hur!

**SPRÅKET CENTRALT FÖR KOMMUNIKATION OCH INTEGRATION**

Den stora stötestenen i integrationsprocessen är att lära sig språket, att kunna kommunicera. Och det är inte lätt. Många har önskat och försökt, men gett upp. Spanjorernas reaktion på den som endast kan några få ord spanska är överlag positiv. Du bemöts vänligt i vardagliga sammanhang, men du kan också råka ut för att bli mer eller mindre utskäld, t.ex. inom den offentliga hälsovården, för att du bor här och inte har orkat lära dig språket. Den som kan lite mer får oftast en hjälpsam och tolerant respons, det uppskattas att man anstränger sig.

**POLITISKT INTRESSE FÖR INTEGRATION - SPRÅKET?**

Hur är då responsen från officiellt, politiskt håll? Svaret där måste nog bli att den är nada, ingen alls. Det känns närmast som om kommunen tycker det är bra för ekonomin att ha oss här men that's it. Är det vad man i dag menar med integration? Det finns ingen uppsökande verksamhet för att få oss intresserade i att läsa spanska, ingen uppmuntran när vi väl hittat vägen dit, inget bidrag när vi väl har börjat. Det är inte billigt att lära sig spanska nämligen.

Det finns många privata initiativ på språkmarknaden. Du kan läsa spanska enskild eller i grupper, med utgångspunkt från ditt eget språk. Det finns även kommunens språkundervisning, eller rättare sagt den språkundervisning som uppfattas som auktoriserad av kommunen därför att den försiggår i Casa de Cultura. Varje höst anslås den på anslagstavlan tillsammans med husets övriga utbudet av kurser. Den pågår från oktober till juni och kostar 40 € per månad. Om du är skriven i Alfaz kostar det "endast" 32 € har kommunen bestämt. Det märkliga är att den rabatten inte ges av kommunen utan tas ut lärarens egen ficka! Konstigt system kan man tycka. Det visar sig också att det inte finns annat än ett muntligt kontraktsförhållande mellan läraren och kommunen. Läraren betalar sina egna sociala avgifter samt en rejäl summa i hyra för undervisningslokalen. Under februari månad uppgick hyran till 162 € för 16 timmer, vilket blir över 10 € per timme eller drygt 40 € per vecka.

**BLOMSTRING**

Vi träffar Vicente Baidal som haft många utlänningar här i trakten som elever under sina många år som akademiskt utbildad lärare i spanska som främmande språk. För 15 år sedan, i början av 1990 talet, bedrev han språkundervisning i "Academia Studio" i Alfaz, gjorde därefter samma sak i Benidorm under en 3 års period för att sedan på uppmaning börja arbeta i kommunens regi på Casa de Cultura. Vi frågar Vicente Baidal hur dagens system fungerar och får till svar att läget närmast är katastrofalt. I dag har han totalt 20 elever!!!

På min nästa fråga hur det här kan komma sig och om det alltid varit så visar Vicente mig en deltagarförteckning från mars 2003. Då hade han 153 elever.

-Min kollega hade nästan lika mycket. När jag började i Alfaz för 12 år sedan hann jag med över 200 elever varje termin - inklusive de kurser som jag samtidigt gav i Altea under en 2 års period. Fast det ekonomiska systemet var förstas anorlunda då. Jag betalade ungefär 40 € per månad

i hyra till Casa de Cultura och kunde då disponera undervisningslokalen under ett nästan obegränsat antal timmar. Vi hade undervisning på eftermiddagarna också, ler han förjust.

Vicente Baidal älskar nämligen sitt jobb, det märks. Det gjorde han tidigare och det gör han nu, även om saker och ting har blivit mycket tuffare än förut. Också hans elever hade en bättre situation för en 10 år sedan, avgifterna var lägre, 20 € månaden eller 16 € för registrerade i Alfaz.

-Innan dess var det gratis och det borde det vara nu också, säger Vicente.

**EKONOMISKA INTRESSEN - PLÖTSLIG NEDMONTERING**

-Men vad hände? Hur kan ett läge, som fungerar så bra för alla parter, plötsligt ändra sig så dramatiskt?

-Jo, mycket enkelt, i november 2004, när väl kursen var inne på sin andra månad, chockhöjde kommunen alla avgifter, elevernas och lärarnas. Kursavgiften blev nu 40 € respektive 32 € mot tidigare 20 € respektive 16 €, och lokalhyran skulle betalas per timme. Resultatet var förödande, alla engelsktalande samt en stor del av de skandinaviska eleverna försvann i protest. Antalet elever gick ner med 90% och har stannat på samma låga nivå ända sen dess, säger Vicente Baidal.

Kan andra faktorer ha spelat in? Naturligtvis finns det andra faktorer i marginalen, kommer vi fram till. En sådan är t.ex. övergången till euro vilket fördyrade allting. Brist på engelskspråkig personal och serviceanda i receptionen på Casa de Cultura får inte heller utlänningar att känna sig välkomna. En allmän känsla av att det numera är färre utlänningar här kan visa sig riktigt. Ökad konkurrens från privata företag och från grannkommunerna kan också ha betydelse men på längre sikt och inte så dramatiskt som prishöjningen hösten 2004.

**JÄMFÖRELSE MED GRANNKOMMUNER**

Hur ser det då ut i grannkommunerna när det gäller språkundervisningen i spanska för utlänningar? En snabbkoll visar att i Altea kostar det 35 € för 2 x 2 timmar i veckan, i La Nucia är priset 30 € för 1 x 2 timmar i veckan - fast här finns också en väntelista för gratisundervisning. I Callosa kostar spankundervisningen 30 € per år, i Benidorm betalar man 112 € för en årskurs (september - maj) och i Villajoyosa är det helt gratis. Tydligt har man inte heller några problem med tillgång till studenter. Man har kanske lärt sig av de misstag som Alfaz gjort och som nu kostar dyrt!

**OBEFINTLIG MARKNADSFÖRING**

Men försöker inte kommunen på något sätt kompensera den uppkomna situationen genom att ta ansvar för sitt utbud av språkundervisning? Går de ut till radio och tidningar och talar om vad som finns och kontaktar "sina" utlänningar och erbjuder dem tillfälle att lära sig spanska? Enligt uppgift gör man så på Mallorca - och säkert i andra kommuner.

-Knappast. Förr i tiden var kulturchefen mycket aktiv, det fanns ett intresse och en uppföljning. Titt som tätt gick man ut, främst till de engelskspråkiga tidningarna, med information om spankundervisningen. Nu är den enda informationen den som den intresserade själv kan inhämta på anslagstavlan vid terminens början samt en rad sist i kommunens folder över evenemang i Casa de Cultura, och kulturchefen lyser med sin frånvaro, avslutar Vicente Baidal.

Situationen är utan tvekan bedrövlig, och värre blir den om ingenting radikalt görs. Risken är stor att Alfaz del Pi snart kommer att vara den enda kommun här i detta turiststätt område som är utan såkallad kommunal undervisning i spanska språket och spanska kulturen. Och om kommunen ser oss utlänningar som en ekonomisk resurs är det bara att säga att den, åtminstone när det gäller språkundervisningen, har bitit sig i svansen, det borde vara bättre att få lite från många än mycket från få. Så var det med den integrationen!

Helle Karman

Fil.dr., journalist och spanskstuderande

### Klinikken Dr. Kleij

Øyeleger: Dr. I. Kleij - Dr. J. Blanes  
Vi snakker norsk og engelsk.  
Kun timebestilling: mandag til fredag  
Tel: 96 686 41 46  
Avda. Albir 60, 03581 Albir (Alfaz del Pi)

### DEN NORSKE TANNKLINIKKEN

▶ Jan Holmefjord  
Almenpraksis

▶ Wolfgang Pflieger  
Almenpraksis

Avd País Valencia/Teniente Segui 20  
Vis a vis Mendoza i Alfaz del Pi  
Medlem av den spansk-norske tannlegeforeningen

**Almenpraksis & implant**  
Timebestilling tlf: 965 889 061 / 965 887 277

## ELEGANCE

Beauty, Hair, Massage & Nails - For damer og herrer

**Nå også pedicure !**

Vi snakker engelsk.  
Mandag stengt.

Avda. del Albir, 80  
Albir Plaza, ALBIR,  
Tel: 96 686 87 85

Restaurant

## Dels Artistes

- Kjøkken av beste kvalitet
- Sveitsisk kokk

Noen av våre spesialiteter:  
Lam, "Carre de Cordero", fersk fisk og utmerket kjøtt.

Lunchmeny 14€, vin inkludert

Åpent 12.00 - 24.00 stengt onsdager  
Plaza de la Iglesia 6 - Kirkeplassen i Altea  
Tlf: 965 841 269

## Velkommen til motevisning på **espia**

**Mandag**

**7. Mai**

**kl. 19.00**

Vi byr på Cava og Tapas.  
Hilsen Pia, Thomas og Millan

**Skandinavisk Design**

**Åpningstider:**  
Mand-Fred. kl 11.00-14.00  
og 16.00-20.00  
Lørdag kl 10.00-15.00

Adresse:  
**Avenida de La Nucia 12, Altea**  
(mellom Bar Eucalyptus og Café Angela).

**Tel: 965 840 739**  
e-mail: [espimoda@gmail.com](mailto:espimoda@gmail.com)

Altea

# Club Náutico i fare for privatisering

Club Náutico i Altea feirer trettiårsjubileum. Dette kan bli et av de siste årene klubben er i drift i dagens form. Dagens drift er basert på en avtale som ble gjort med Madrid-regjeringen i 1977, hvor en "nonprofit" stiftelse ble gitt konsesjon for tretti år for å drive denne delen av havnen midt i Altea.

Konsesjonen skal nå fornyes, men det er den regionale regjeringen i Valencia som nå skal beslutte hvem som skal få drive lystbåthavnen og klubben videre. Den PP dominte regionale regjering har besluttet at de skal utlyse en anbudskonkurranse hvor det økonomiske skal veie 60% og det sportslige skal veie 40% når beslutningen skal tas.

## EN DØDSDOM

Ledelsen av klubben advarer at en slik anbudskonkurranse ikke er til deres fordel. Det økonomiske veier tyngre enn det sportslige. Klubben kaller dette en dødsdom over Club Náutico i Altea. De hevder klubben direkte og indirekte sysselsetter rundt 100 mennesker i Altea. Klubbens styre hevder at de rundt 1000 medlemmene de har også vil få økte havneavgifter som følge en av privatisering.

## POSITIVE TIL PRIVATISERING

Andre stiller seg positive til en privatisering. Det har i praksis vært umulig å få båt plass i havnen som leier ut plasser for en nærmest symbolsk årlig pris. Konsekvensen har vært at mange som har hatt opptil flere plasser i havnen i mange år benytter plassen kun for å lagre båter de aldri benytter. Båt plassene sirkulerer dårlig blant de som har behov for dem i Altea, og spesielt utlendinger føler seg diskriminert i tildelingen av plasser i Altea.

En privatisering med en mer markeditilpasset prising vil gjøre det lettere å få båt plass for de som faktisk ønsker å benytte sin båt plass aktivt.



**LEGGES UT PÅ ANBUD:** Det skal utlyses en anbudskonkurranse hvor det økonomiske skal veie 60% og det sportslige skal veie 40% når beslutningen skal tas om Club Náutico skal privatiseres.



## Spaniaforsikringen

**Den første private kollektive helseforsikring for skandinaver i Spania, hvor man kan benytte skandinavisktalende leger, kiropraktorer og fysioterapeuter.**

Sørg for å være dekket helsemessig av en forsikring som gir deg bedre tilbud enn noe annet firma kan tilby deg!

BL.A.:

- Uten grenser for sykehusopphold (medisinsk, kirurgisk, barnelege og legevakt)
- Inkluderer medisinsk relseforsikring
- Tannlege inkludert
- Caser kan ikke si opp forsikringen
- En av de beste og mest omfattende medisinske nettverk over hele Spania
- Lavest mulig premie i markedet
- Og mange andre gode tilbud og betingelser, se mer på vår hjemmeside

### SISTE NYTT!

På grunn av den store suksessen til prosjektet Spaniaforsikringen, har Cogesa oppnådd bedre betingelser for det skandinaviske kollektivet;

Med nye forbedrede spesielle betingelser for CASER SALUD INTEGRAL dersom du tegner forsikringen før 1. mai 2007

- Ingen eksklusjoner ved innmelding med unntak av kreft
- ingen øvre aldersgrense
- ingen karenperiode

### Hvordan bestiller du en forsikring?

Bestill via Internett på: [www.spaniaforsikringen.com](http://www.spaniaforsikringen.com) eller ring direkte til Spaniaforsikringen på tlf 933 424 896 eller til Cogesa tlf 902 333 112

COGESA - Tlf: 933 424 896/902 333 112 Mail: [spaniaforsikringen@cogesa.com](mailto:spaniaforsikringen@cogesa.com)

[www.spaniaforsikringen.com](http://www.spaniaforsikringen.com)

## Torrevieja

# Nytt drap sprer frykt i Torrevieja

Guardia Civil etterforsker dødsfallet til en 54 år gammel kvinne, av belgisk nasjonalitet. Kvinnen ble funnet død i hennes bolig morgenen 16. april, uken før drapet hadde hun hatt flere innbrudd i boligen sin. Kvinnen, hvis identitet ikke har blitt frigitt av Guardia Civil, ble funnet forslått i hodet. Hun ble funnet av naboer, i Calle Formentera, like ved Avenida Baleares.

Naboer har fortalt at offeret hadde levd i sterk frykt siste tiden. Hun hadde hatt innbruddstyper på besøk hele fire ganger uken før hun ble funnet drept, og hun hadde fått fasaden på huset tagget med ukvemsord og graffiti.

Hun hadde vært innom politiet fem ganger for å melde fra om hva som hadde skjedd og hun hadde sovnet på hotell natt til søndag da hun ikke følte seg trykk i sitt eget hjem.

En av naboene hadde lånt



FRA IDYLL TIL FRYKT I TORREVIEJA.

offeret en labrador søndag så hun skulle føle seg mer trygg hjemme. "Vi ga henne hunden klokken 20.00, og hun sa hun skulle levere ham tilbake klokken 09.00 mandag, men hun kom aldri".

"Klokken 11.00 klatret min mann over gjerdet. Døren var åpen og han fant kvinnen på gulvet mellom kjøkkenet og stuen. Hun hadde fått ansiktet slått inn."

Naboene kunne fortelle at hunden var helt uskadd, så den må ha blitt dopet eller gasset av drapsmannen.

Den drepte kvinnen hadde eid boligen i Torrevieja i rundt ti år,

men hadde nylig flyttet dit permanent etter å ha solgt hennes restaurant i Belgia. Etter å ha flyttet til Torrevieja hadde hun pusset opp boligen sin og installert et svømmebasseng.

Hun hadde arbeidet veldig hardt i Belgia og solgt alt hun eide der, for å nyte pensjonisttilværelsen i Torrevieja, avslutter en av hennes naboer.

Naboene forteller de nå lever i sterk frykt etter drapet på kvinnen.

SPANIAPOSTEN

Viste du at du kan laste ned hele avisen fra vår webside og samtidig få tilgang til ALLE våre tidligere utgivelser?



[www.spaniaposten.no](http://www.spaniaposten.no)

**solident**

- ✓ BEHANDLINGEN BLIR ALLTID UTFØRT AV SPESIALISTER
- ✓ GARANTERT ARBEID OG HØY KVALITET
- ✓ SPESIALIST I IMPLANTATER  
Revolusjonerende metode for innsetting av implantater, ved benyttelse av PC
- ✓ EGEN PARKERINGSPLASS
- ✓ SPANSKE PRISER

96 585 4463

Avenida Alfonso Puchades, 15  
03500 Benidorm - Alicante

[www.solident.es](http://www.solident.es)

- Sykepleier

Anvor P. Undheim.

- Fysikalsk

massasje

- Helsehjem

- Kopping

- Benhinne stimulering



c/ La Capitana No 21  
03580 Alfaz del Pi

Telf: 966 814 371

Mob: 626 270 655

## Costa Blanca Klinikken



Åpningstider:

Mandag - fredag 09.00 - 15.00

Vinterhalvåret også lørdager 09.00-12.00.

Allmennpraktikerne med norsk, svensk og spansk legeautorisasjon.

- Allmennpraktiker med lang erfaring.
- Norsk personell.
- Vi tar alle typer blodprøver (også INR og senkning), de fleste analyseres på stedet.
- Full helsesjekk.
- Hjemmebesøk ved behov.
- Vaksiner (til barn og voksne).
- Hudlege og hjertespesialist
- Spesialist på muskel og skjelettlidelser.

Tlf. 966 86 86 86 / 966 86 88 86

Utenom kontortid: 649 542 252

Adresse: Calle Joaquin Turina, no 4 i Albir  
(ved siden av den norske bakeren)



## Invitasjon!

En verdikupong !! (Gyldig for to personer med gjester)

Vi spanderer en deilig middag og gir deg inngang for vårt promotionsshow.

For deg som ønsker å ta vare på din helse! (reumatisme, muskel-,rygg og leddplager osv.)

*Et naturlig og sunnere liv !!*

Når:

hver fredag

Tidspunkt:

Kl. 16.00

Hvor:

Restaurant "Albir 21"  
Avda. Oscar Esplá 7  
i Albir

Ta med dere også venner og bekjente!  
Det lønner seg !!

## NORSK FYSIOTERAPI med trygdeavtale

FYSIOTERAPI & AKUPUNKTUR

Hovedfelt rehabilitering innen:

- ortopedkirurgi
  - reumatologi
  - idrettskader
  - smertebehandling
  - belastningsskader
- Ergonomisk veiledning

Timebestilling og informasjon

Tlf. 620 660 884

Åge Jordal  
Estrella Polar 15, ALBIR

husforhelse

[www.husforhelse.no](http://www.husforhelse.no)

HJEMMEBEHANDLING



## Torrevieja

## Krig imot avsaltings anlegg

# Vil stoppe vannproduksjon i Torrevieja

Partido Popular har gjort avsaltingsanlegget i Torrevieja til en polisk kasteball i forkant av det nært forestående kommunevalget og benytter sitt flertall i Valencia regionen for å stoppe for prosjektet som vil gi en sikker leveranse av vann, nok til å forsyne 2.3 millioner mennesker årlig.

Av: KIM AMMOUCHE RED@SPANIAPOSTEN.NO

Den regionale regjeringen i Valencia vedtok stopp i byggingen av avsaltingsanlegget som nå bygges i Torrevieja. Grunnlovsdomstolen opphevet vedtaket fra Valencia regjeringen få dager etter.

Jose Ramon Garcia Anton (PP), regional "minister" for infrastruktur i Valencia, uttalte 18. april at det fremtidige avsaltingsanlegget i Torrevieja ikke er i tråd med "EU regelverket". Han ønsket at byggearbeidene stanses mens emnet diskuteres. Hans partikollega Esteban González Pons (PP), regional "minister" for bolig og eiendomsprosjekt, hevdet i en pressemelding at avsaltingsan-

legget som nå bygges i Torrevieja vil ødelegge naturparken i La Mata. Han hevder også at anlegget for produksjon av vann vil ødelegge livet i havet utenfor Torrevieja.

#### VILLE HELLER LEGGE ELV I RØR

Utspillene representerer neppe ekte bekymring for livet i havet, ifølge en rekke kommentatorer. Partido Popular er ikke kjent for sitt miljøengasjement. Den vannplanen som nå settes ut i live, hvor avsaltingsanlegg langs kysten spiller en sentral rolle, erstatter planen Partido Popular vedtok i 2001 mens partiet satt i regjering.

De konservative ønsket å legge Ebro elven i rør, noe som

ville ødelegge økosystemer både i og langs elven og de enorme våtmarkene i Ebro-deltaet nord i Spania. Enorme rør og kanaler skulle frakte vannet hundrevis av kilometer hovedsakelig fra Navarra i nord til de tørre områdene i syd, spesielt Alicante, Murcia og Almeria. Planen ble stoppet etter regjeringsskiftet i Madrid.

#### VILLE MELKE STATEN

Opposisjonen hevdet også planen i stor grad var konstruert for tilfredstilte entreprenører med sterke bånd til Partido Popular som ville få milliardoppdragene med byggingen av kanalene planen krevde.

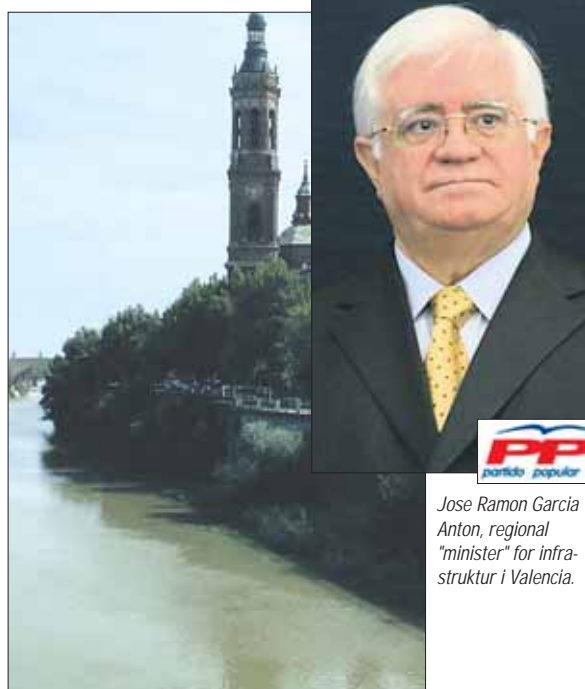
Demonstrasjoner og EU vedtak Nasjonale og internasjonale miljøorganisasjoner mobiliserte seg imot vannplanen den gangen. Befolkningen i regionene som Ebro renner gjennom mobiliserte mot forslaget om å legge elven i rør. 7000 personer fra Aragon dro til Brussel for å protestere mot vannplanen. Og EU engasjerte seg imot vannplanen til PP, Brussel uttalte at å "snu" Ebro ikke kan aksepteres fra et miljøvernsstandpunkt.

#### NY VANNPLAN

En langt rimeligere og mer miljømessig skånsom plan som involverer bedre utnyttelse av eksisterende ressurser ble innført av PSOE etter at de kom til makten. Det er blant annet innført restriksjoner på vanning av golfbaner, svømmebasseng kan ikke etterfylles i perioder med vannmangel, det trengs nå i kraft nytt regelverk for planlegging av nye urbanisasjoner hvor utbygger må sørge for at det er nok vann til de



**NYE MILJØKRAV:** Det trengs nå i kraft nytt regelverk for planlegging av nye urbanisasjoner hvor utbygger må sørge for at det er nok vann til de planlagte nye boligene før prosjektet kan godkjennes. Flere utbyggere har fremskyndet store prosjekter for å få ferdige før det nye regelverket trådte i kraft, noe som har bidratt til overproduksjon av nye boliger i enkelte områder.



Jose Ramon Garcia Anton, regional "minister" for infrastruktur i Valencia.

**SPILL FOR GALLERIET:** Partido Popular, som har flertall i Valencia regionen, ønsker ikke avsaltingsanlegg i regionen, nå. Partiet fremsatte selv forslag om å legge elven Ebro i rør og kanaler for å få vann til de tørre regionene. Planen ble stoppet på grunn av de enorme miljømessige skadene prosjektet ville forårsake, og de store kostnadene.

planlagte nye boligene før prosjektet kan godkjennes og en oppgradering av eksisterende ledningsnett oppgraderes hvor store deler av vannet lekker ut gjennom gamle og dårlige rør.

Madrid regjeringen (PSOE) bygger flere avsaltingsanlegg langs kysten av Spania for å bøte på den eksisterende vannmangel og fremskaffe nok ferskvann. Problemet er at Partido Popular sitter med flertall på regionalt nivå (Comunidad Valenciana) og i flesteparten av kommunene langs kysten i det aktuelle området. Rådhusene har nektet

byggingen av avsaltingsanleggene i sine kommuner, og nå forsøker representanter for PP å så tvil om de miljømessige konsekvenser av anleggene som allerede er vedtatt konstruert.

#### RETTE OPPHEVET

Anmeldelsen fra Partido Popular og anmodningen om stoppingen av byggingen av avsaltingsanlegget i Torrevieja ble tatt opp i retten i slutten av april. Den kunne ikke finne noen grunner til å stoppe det påbegynte prosjektet som nå fortsetter som planlagt i Torrevieja.

## SPANSK dialog

### Ledige stillinger i Spansk Dialog SL

Til vårt callsenter i Altea søker vi etter heltids- og deltidssatte. Vi jobber to skift, dag fra kl 0900-1600 og kveld fra kl 1600-2100. I tillegg har vi lørdagsåpent etter nærmere avtale.

Vi følger de norske helge- og høytidsdagene.

Vi retter oss mot det norske markedet. Bortsett fra at søkerne må snakke norsk eller svensk, så krever vi ingen forkunnskaper da du vil få full opplæring.

Lønnen består av en fast timelønn samt provisjon for oppnådd resultat.

Vi ligger ikke langt fra Kirkeplassen i Altea. Adressen er Carrer de la Tona 23, Balcon de Altea.

#### Kontakt oss:

Heidi Kvernevik - telefon 618 78 30 66,  
Else Marie Pedersen - telefon 618 78 30 61  
eller på mail hekverne@online.no

# Inviterer til tennis- turnering

For tredje året på rad inviterer Jessica, Angela og resten av vennegjengen til tennis-turnering for å spleise ulike nasjonaliteter.



Angela Murcia (t.v.) og Jessica Lien Johnsen, to av sju ungdommer som står bak den kommende tennisturneringen i Ciudad Quesada.

TRYM HELBOSTAD  
TRYM@SPANIAPOSTEN.NO

I fjor var det over 100 deltagere i tennisturneringen i Ciudad Quesada, nord for Torrevieja. Bak tiltaket står en lokal vennegjeng. Jessica Lien Johnsen er det norske innslaget, resten av arrangementskomiteen er spanske ungdommer.

- I utgangspunktet ønsket vi å gjøre noe for ungdommen i Quesada, for det er ikke så mye å finne på. Dessuten ønsket vi å gjøre noe som samlet flere nasjonaliteter. Vi endte opp med en amatørturnering i tennis. Og det har vist seg å være populært, sier Jessica.

Spanjoler, engelskmenn, belgier, hollendere, sveitsere er blant dem som har deltatt i de to foregående turneringene. Fjorårets turnering gikk imidlertid av stabelen uten norske deltagere.

-Vi håper på flere skandinaviske deltagere i år, jeg vet det er mange nordmenn som spiller tennis her, sier den engasjerte 19-åringen. Selv spiller hun ikke tennis, men etter å ha bodd seks år i Spania synes hun det er viktig å forsøke å spleise spanjoler og andre europeere.

- Dette er en amatørturnering hvor målet er å ha det moro og å møte andre på tvers av språk og kulturer, sier Jessica. I likhet

med sine venner legger hun ned mange dugnadstimer på idealistisk grunnlag for å planlegge og gjennomføre turneringen.

## LITEN STØTTE FRA KOMMUNEN

QSD, Euromarina, hotell La Laguna, Bet on Bet, Copil, Donde, Caja Murcia og Forum sportsbutikk er blant sponsorene som støtter ungdommenes tiltak. Men om det lokale næringslivet gir sitt bidrag til turneringen, klager ungdommene på manglende støtte fra Rojasales kommune.

- Det har vært veldig vanskelig å samarbeide med kommunen, de har ikke akkurat gjort det enkelt for oss. Når ungdommen selv prøver å gjøre noe positivt, hadde vi håpet på en mye bedre respons. Nå får vi bare håpe at de får ferdigstilt banene som de har lovet, sier Jessica.

## FLOTTE PREMIER

Selve turneringen starter 12. og 13. mai og spilles de påfølgende helgene på de to tennisbanene rett bak kommunehuset i Ciudad Quesada. Det arrangeres singelkamper for kvinner, doublekamper for menn og mixed double.

Nedre aldersgrense er 16 år, og hovedtyngden av spillerne har vært mellom 25 og 65 år i de

tidligere turneringene. Deltageravgiften er ti euro per person. Det arrangeres en egen finalefest, hvor alle deltagere får premier. De som ender på seierspallen kan vente seg flotte premier i form av klær og tennisutstyr. Vinnerne får dessuten spabehandling, middag og overnatting på hotell La Laguna. Tilskuere som møter opp på finaldagen, har også muligheten til å stikke av med premie. Da deles det ut gratislodd, hvor hovedpremien er spabehandling.

PS! Ønsker du å delta på turneringen kan du kontakte Jose på 669 859 707 eller Jessica på 606 645 645.



**CRAMER**  
ADVOKATER S.L. SPANIA

Avda. de L'Aiguera, 5, Edif. ANFITEATRO,  
Esc A, Piso 6, Pta, 03500 Benidorm.

Norsk advokatbistand til testamenter, skifteoppgjør, salg/kjøp av fast eiendom, skatte spørsmål, stiftung av selskap m.v. i Spania. I nært samarbeid med spanske advokater. Vi holder til mellom Rådhuset og Plaza de Toros i Benidorm.

www.cramerlaw.no

Benidorm +34 966 864 020 (Alicante)  
Fuengirola +34 639 437 244 (Malaga)  
Tønsberg +47 33 33 76 90



*Erna's Boutique*

Moteklær til kvinner i str. fra 36 til 48.

Kjøpesenteret Monver - Albir. Tel 966 86 86 96

Åpent: mandag-fredag kl. 10.30-19.00. Lørdag kl 10.30-14.00

*Foodline*  
**EXPRESS**

Svensk strandbar med dagens meny  
Åpent alle dager fra kl. 10.00



Avda de la Sal No 11,  
Esquina del Mediterráneo  
La Mata  
Telefon 966 920 659  
Mob. Pia: 680 797 090



**H L H DANSK KLIMA SERVICE S. L.**

Først med det sidste - aldrig længere væk end telefonen



Urb. Monte Golf - Fase VII no. 34 - Villa Martin - 03189 Orihuela Costa  
Fax: 966 776 183 - info@hikhklima.com - www.hikhklima.com



$\alpha$   $\beta$  &

Alpha, Beta, Games & Movies

Salg av spillmaskiner, spill og DVD filmer med norske tekster. Vi har også skandinaviske titler. Stort utvalg!

Åpningstider: Mandag - fredag: 14.30 - 21.30. Lørdag: 11.00 - 18.30

Calle Alcoy nr 13 (ved Palau de Altea / kulturhuset)  
Telf: 965 844 092 - Vi snakker norsk!

# Leiebil til lavpris

**PRISGARANTI**

Billigst og enklest på internett

## GRUPPE A

3 Dører



117€

## GRUPPE A1

3 Dører



121€

## GRUPPE D

5 Dører Diesel



129€

## GRUPPE C

5 Dører



147€

## GRUPPE F2/F3

Stasjonsvogn



172€

## GRUPPE F4

5 Dører



182€

## GRUPPE B

5 Dører



132€

## GRUPPE E

5 Dører Diesel



157€

## GRUPPE I

Minibuss 9 seter



397€

Prisen er pr uke våren 06/07 ink. alle kostnader, ytterligere rabatt ved leie utover en uke. Henting ved eget kontor inne på flyplassen. Fri km, forsikring, IVA og veihjelp inkludert. Alle bilene har AC, radio&cd etc.

[www.spaniaguiden.no/leiebil](http://www.spaniaguiden.no/leiebil)

Alicante • Benidorn • Murcia • Malaga • Torrevieja

## Torrevieja

# Dugnad rensket opp kanalen



Rundt 100 frivillige møtte opp en søndag mot slutten av april for å rydde opp i den historiske "Acequión", kanalen som kobler saltsjøen på La Mata med havet.

De frivillige måtte bruke stiger for å gå ned i kanalen hvor de fjernet søppel og andre objekter som hadde bygget seg opp der i løpet av de siste årene.

## Orihuela

# Sexforbryter arrestert i Orihuela

Den 51 år gamle Walter Otto, opprinnelig fra Zurich, ble arrestert i Orihuela 23. april som resultat av en internasjonal arrestordre utsendt på ham. Sveitseren er siktet for seksult misbruk av hans to stedbarn i perioden 1984 og 1997.

Han forsvant fra Sveits før soning og har siden vært på rømmen før han til slutt ble tatt i Orihuela. Han har arbeidet innen byggebransjen i kommunen hvor han har bodd sammen med en belgisk kvinne og hennes åtte år gamle datter.

Han er dømt for å sone fire og et halvt år for overgrepene av en sveitsisk domstol i 1997, men

Det er ikke klart hvorfor det har tatt så lang tid for politiet å finne mannen som var registrert ved rådhuset i kommunen.

## Santa Pola

# Fikk kanon i garnet

En fiskebåt tilhørende Santa Pola fikk en noe overraskende fangst i havet like utenfor byen tirsdag 24. april. Det var båten "David y Francisco" som kunne dra i land en 2.5 meter lang kanon.

Kanonen er hel og i svært god stand, etter å ha til brakt noen hundre år i saltvann på havets bunn, den er nesten helt dekket av skjell og koraller noe som har vært med på å beskytte den. Kanonen skal nå restaureres og behandles så den kan stilles ut.



## Leserinlegg

## Större valmöjlighet för dagens ungdomar



Nu är det möjligt för en svensk skoledom att göra sin eventuella praktik utomlands. Emelie Lindenstrand vet. Hon går sista årskursen på S:t Görans gymnasium i Stockholm, hantverkslinjen Skrädderi, mode och design. Hon har praktiserat flera gånger hemma och har även ett antal modevisningar bakom sig. Hon har lärt sig designa och sy kläder, hon har ritat mönster, klippt till dem och skurit till tyger.

Nu, under sista skolterminen ville hon prova något annat. Då blev det Spanien och praktik hos Skinnboutiqen i Alfaz del Pi. Där har hon sysslat med tillskärning och sytt väskor och kepsar.

-Jag har lärt en del om att sy i skinn, och hur det ska hanteras. På sätt och vis har det varit lite annorlunda än annars för de andra sömmerskorna pratar bara spanska och det är ju inte så vanligt hemma. Men det har varit roligt och jag kommer att fortsätta sy i skinn.

Emelie har haft god hjälp och guidning av Runa Amine, Skinnboutiqens svenska ägare, med både arbete och språk. Som extra bonus har hon deltagit i de modevisningar som Skinnboutiqen haft under de fyra veckor som Emelie varit här. Både tjejen och skinnkläderna fick stora applåder.

-Det har varit väldigt nyttigt att praktisera här, säger Emelie, fast språket är ju ett problem. Man klarar sig alltid men det underlättar otroligt mycket om man talar språket! Det har nog varit det största hindret.

Nu återvänder hon till Sverige och alla sluttentor. Sen har hon jobb som väntar när skolan är slut. Fast nog återvänder hon till Alfaz i sommar, det verkar ganska klart.

-Det har fungerat bra. Jag tycker det har varit väldigt trevligt att ha Emelie här, avslutar Runa Amine.

H. Karman

**smile**  
DENTAL CLINIC

966 70 50 83  
[www.smiledental.es](http://www.smiledental.es)

Vi ønsker våre gamle og nye pasienter velkomne til vår nye, moderne tannlegeklinikk.

Dr. Tor H. Oppedal  
Dra. Gry Nibe  
Dra. Filippa Weichbrodt

Torreveija Dental Smile,  
AV. Delfina Viudes Parc 10, 1 Planta (LC BJ) 03180 Torreveija (Alicante)

## Vi leverer 28 TV Kanaler

NRK1 TV2 TV Norge TV3 Norge EuroSport (N)  
interessante engelske og svenske TV kanaler

Vi installerer i:

Benidorm\* Alfaz del Pi\* Albir\* Polop\* La Nucia\* Altea

## ServiceCenterAlbir

Tlf: 96 686 5796 Fax: 96 686 5000

[info@servicecenteralbir.com](mailto:info@servicecenteralbir.com) - [www.servicecenteralbir.com](http://www.servicecenteralbir.com)

Bld. De Los Musicos 6, Local 2, 03581 Alfaz del Pi (Albir)

## Costa Blanca Data

internet - hardware - software

E-post: [correo@costablancadata.com](mailto:correo@costablancadata.com)  
<http://www.costablancadata.com>

Datahjelp for privatpersonar og bedrifter.  
Enkeltoppdrag - driftsavtaler.  
L'Alfas del Pi med omland.  
Mobiltlf.: 636 260 573



Modern svensk tandläkarklinik i  
Los Balcones Lago Jardin II Torreveija.

**Nordic Dental Clinic**

Implantat, allmäntandvård & tandreglering

- 16 år erfarenhet som leg.tandläkare i Sverige.
- Utför själv avancerad kirurgi, har installerat mer än 1000 fixturer i Sverige.
- Hel implantat bro utförs på bara en vecka.
- Kliniken samarbetar med Astra Tech Dental.
- Privat tandvård till rimliga priser.  
Se vår hemsidan (prislista) eller ring.
- Finsktalande personal.

Öppettider: Måndag - Fredag 09 - 18 AKUT 24 tim



Tandläkare Allan Tekan  
Karolinska Inst. Stockholm

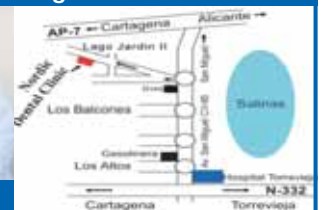
Lago Jardin II Av. Laguna Azul Manz.5 Chalet 5 Los Balcones - Torreveija (Alicante)

Tel: 966 722 318

Mob: 667 513 297 (H-24)

[www.nordicdental.info](http://www.nordicdental.info)

E.mail: [info@nordicdental.info](mailto:info@nordicdental.info)



## Leserinlegg?

Send dem til

[red@spaniaposten.no](mailto:red@spaniaposten.no)

## Torrevieja



Et av høydepunktene i Torrevieja's mange fester, er uten tvil Feria de Mayo. Tiden i mai hvert år når hele havneområdet i byen plutselig er en landsby for seg selv, vibrerende av liv. Hvor flamencon, hester og et yrende spansk

folkeliv dukker opp midt i Torrevieja's indre, og hvor man føler seg hensatt til det som må ha vært den gamle tids Spania. Arbeidet med å sette opp salgsboder for de mange ulike produktene som skal selges og serveres er allerede startet, og

totalt skal det være rundt 60 slike boder.

Årets Feria de Mayo starter onsdag 2. mai - tidspunktet er satt til 21.30. Da tenner lysene og festen begynner. Musikken går mer eller mindre nonstop, og for den som klarer det varer kalaset helt til 6. mai - muligheten er klar for fem kvelder med spansk feiring på sitt beste. Sove kan man gjøre i april, for første uken i mai bør man være klar for fiesta!



**ER DU KLAR?** 5 kvelder med spansk feiring på sitt beste. Torrevieja's gater fylles med flamencon, salgsboder, hester og feststemte mennesker.

# Feria de Mayo 2007



## Vi innreder din Spanske bolig

Vi er et norskeid interiørfirma som hjelper deg å sette sammen innredningen din akkurat slik du ønsker. Vi kjøper møblene for deg direkte fra produsentene, norske så vel som spanske - og til meget konkurransedyktige priser.

Vi har norske montører som sørger for at alt kommer på plass, og vi har eget lager så vi kan ta vare på møblene dine om ikke alt er klart hjemme hos deg.

Vi har kontor og showroom i Alfaz del Sol (samme sted som Den Norske Klubben).

Ta kontakt så kan vi se om det er noe vi kan hjelpe til med!

Telefon: 651 182 543 (Johan Hjellegjerde)

E-mail: [norstil@start.no](mailto:norstil@start.no)

Internet: [www.norstil.no](http://www.norstil.no)

**NORSTIL**



- Vannrense Systemer,
- Kalkfjerner, vannalmer
- Aircondition
- Gulvvarme
- Centralvarme
- Ventilasjon
- Ny-, til- eller ombygning
- Aut. El- installasjoner
- Aut. VVS & rørlegger arbeid

Alt arbejde udført af faglærte håndværkere.

Urb. El tossalet, Cami de la Mar 95 - 03580 Alfaz del Pi  
Tel. +34 965 889 923 - [info@todo-agua.com](mailto:info@todo-agua.com) - [www.todo-agua.com](http://www.todo-agua.com)

## Beste restaurant i Torrevieja ?

? ? ? ? ?

? ? ?

Diskusjon,debutt,  
meningsutvekslig tips og triks.



[www.spaniaguiden.no/forum](http://www.spaniaguiden.no/forum)

Valencia/Madrid

# Dobbelt så mange utlendinger får stemme i år, men få nordmenn bruker stemmeretten

**O**ffentlige tall for antallet registrerte utenlandske stemmeberettigede er nå fremlagt av det statlige statistiske kontor. I Valencia regionen er det 86.794 utlendinger fra Norge og EU landene er nå lovlig registrert og kan stemme ved lokalvalgene i

mai. Dette er mer enn dobbelt så mange som tallet fra forrige valg hvor 41,299 utlendinger var lovlig registrert i valgmannstallet for Valencia regionen.

Den største gruppen er engelskmenn, (36,252) fulgt av rumenere (12.898),

tyskere (10,631), franskmenn (5,938), nordmenn havner langs nede på listen med kun 271 registrerte stemmeberettigede for hele Valencia regionen.

381,571 utlendinger er nå lovlig registrert i manntallet Spania sett under ett. Dette

av over en million utlendinger registrert bosatt i Spania.

**FA NORDMENN VIL STEMME I SPANIA**

Totalt er det registrert 453 nordmenn i valgmannstallet for 2007 for hele Spania.



LITE ENGASJERT: Er det kun dette vi prioriterer? Få nordmenn stemmer i Spania.

Fordelt pr region fordeler antallet registrerte nordmenn seg slik:

Almería - 5	Murcia - 8
Alicante - 265	Navarra - 1
Balearene - 19	Asturias - 1
Barcelona - 26	Palencia - 2
Cádiz - 5	Las Palmas 12
Coruña - 5	Pontevedra 1
Cuenca - 2	Salamanca 1
Girona - 4	Santa Cruz de Tenerife 4
Granada - 2	Cantabria 2
Huelva - 1	Sevilla 2
Huesca - 2	Tarragona 2
León - 2	Valencia 6
Lleida - 2	Vizcaya 2
Madrid - 19	Zaragoza 3
Malaga - 44	Melilla 3

**Alt i skinn av beste kvalitet!**

20% rabatt ved fremvisning av annonse

Egen fabrikk, skreddersøm & tilpassinger

Stort utvalg i:  
 Jakker • bukser • pels • håndvesker • kåper • skjørt • belter • sko m.m.

**SEVARO CENTER**  
Skinnutsalg

C/ALCOY 7, ALTEA  
TEL. 965 844 755  
ÅPENT MAN - FRE  
9.45-13.00 + 16-20.00  
LØRDAGER: 09.45 - 13.00

VI SNAKKER ENGELSK !

## Nyt ditt svømmebasseng på best mulig måte!

Svøm når det passer deg...  
Med Titanium varmpumpe har bassenget 28°C hele året.

**Solar bassengtrekk - gir 20% gratis varme**

Svøm på en naturlig og helsemessig måte i ditt eget saltvannsbasseng.

**28°C**  
vanntemperatur

**37 år i Altea. Vi gjør teknisk service. Vi snakker engelsk og tysk.**

**Tel.: 966 880 512 - Fax: 966 882 543**

**K. Niemann**  
americanpool@telefonica.net

**CB** Din håndverker på Costa Blanca  
Håndverksservice

Din fagmann på Costa Blanca

Tilsyn av eiendommer, monteringsarbeide, service & vedlikehold, malerarbeider, elektriker, rørlegger, mur/flis, glasskader, låser, alarmer, airconditon/varme, lavtbyggende gulvvarme, generelle vaktmester tjenester, faste avtaler og priser.

Fuktproblemer ?  
"BetongTett" løser fuktproblemer, enkelt, effektivt og varig.

Betongtett er en dyptrengende fargeløs, giftfri permanent forsegling til bruk mot fuktproblemer i all betong.

**Jordan\***

**JOTUN**

Vi lagerfører kvalitetsmaling og alt av tilbehør pensler, ruller etc.

Gode råd får du gratis!

Alt i malingprodukter!

**SECURITAS**

**Direct**

Ta kontakt for et tilbud på nytt alarmanlegg!

Åpningstider 0900 - 1700 (man-fre)

# Helsenyttig honning



ITillegg til å være rik på glukose, essensielle oljer, proteiner, vitaminer, mineraler og betennelsesdempende stoffer, har honningen også både fuktighetsbevarende og næringsrike egenskaper. Honning har god effekt på huden og kan brukes som en ansikts- og kroppsmaske. For enklere penetrering i huden bør honningen blandes med fuktighetskrem. La masken virke i 40 minutter før den vaskes av. Masken bør ikke oppbevares i lang tid da den med tiden kan utvikle giftstoffer som kan være skadelig for huden.

## ASOCIACIÓN HISPANO-NORDICA

Spansk-Nordiska föreningen Costa Blanca

**Aktiviteter:** Bibliotek, bridge, petanca, bowling, resor, utflykter og foredrag.

**Medlemservice:** Översättning till och från spanska, hjälp vid kontakt med läkare och spanska myndigheter.

Välkommen som medlem i vår förening, för mer information ring kontoret, som är öppet måndag till fredag mellan 10.00 - 13.00, 19 - 30/5.

Tel: 96 681 4232 Tel./Fax: 96 588 9198  
Epost: hispanonordica@terra.es - www.ahn-costa-blanca.info  
Address: Av/Pais Valenciano 54 (Inngang fra C/Franca), 03580 Alfaz del Pi



## ODD FELLOW GRUPPEN COSTA BLANCA

Odd Fellow og Rebekka inviteres til samvær:

Lørdag 14/04  
Lørdag 29/09  
Lørdag 20/10 - 10 års jubileum  
Lørdag 10/11 - Årsmøte  
Lørdag 01/12



Møtene begynner kl. 16.30, Pent antrekk

**Møtested:**  
Kirkesenteret i Albir, Alfaz del Pi

**Informasjon til Spania:**  
Trygve Romsloe, leder 96 686 4782  
Ernst Lilleengen, nestleder 965 887 746  
Anne-Grethe Nyquist, sekretær 966 868 106  
Svein Odegård, kasserer 966 864 482

Åpent for nordiske søstre og brødre.  
Etter møtet, som varer ca. 1/2 time, har vi sosialt samvær, og da kan også ikke Odd Fellow medlemmer delta. Så ta med din ledsager.

## † SJØMANNSKIRKEN I TORREVIEJA



Calle Ravel 4,  
Urb. La Siesta  
03180 Torrevieja

Telefon: 966 789 296  
Mobil: 630 932 976

ÅPNINGSTIDER		
Mandag:	kl.1000-1500	Svensk dag med svensk vertskap.
Tirsdag:	kl.1200-2100	Program m/servering kl.1900.
Onsdag:	kl.1000-1500	
Torsdag:	kl.1000-1500	Middagsservering kl.1300.
Fredag:	kl.1000-1500	
Lørdag:	kl.1000-1500	Grøtservering kl.1300.
Søndag:	kl.1500-2000	Gudstjeneste kl.1700.

MAI		
01. tir.	kl. 1900:	Kveldsåpent med kaffe.
03. tor.	kl. 1900:	FEST PÅ KJERKA: v/bl.a. Tunsbergbiskop Laila R. Dahl & Uddevalla Kammarkör.
06. søn.	kl. 1700:	Familiegudstjeneste.
08. tir.	kl. 1900:	Grilling i kirkehagen etter gudstjenesten.
13. søn.	kl. 1700:	Høymesse & søndagsskole.
Lørdag:		Grilling i kirkehagen etter gudstjenesten.
15. tir.	kl. 1900:	Kveldsåpent med kaffe.
17. tor.	kl. 0830:	Grøtservering i Torrevieja. SE EGET PROGRAM FOR HELE 17-MAI.

AKTIVITETER		
Man.	kl. 1930-2130:	Gospelkoret øver. Start 08. jan.
Tir.	kl. 12-16:	Petanca i kirkehagen. Start 09. jan.
Tir.	kl. 1230-1330:	Bønnering i kirken. Start 23. jan.
Ons.	kl. 1030-14:	Arbeids- og treskjæringsgr. Start 10. jan.
Ons.	kl. 16-20:	Folkedansgrupper. Start 10. jan.
Ons.	kl. 17-20:	"Åpen skole" for alle barn! Start 10. jan. NB! På Den norske skolen i Rojales.
Tor.kl.	1015-1245:	"Armonia de Noruega" øver. Start 11. jan.
Tor.kl.	14-15:	Den "åpne" samtale. Start 15.febr.
Tor.kl.	18-20:	Blåseorkesteret øver. Start 11. jan.
Tor.kl.	1930-22:	Ungdomsklubb på skolen. Start 11. jan.
Fre.kl.	10-12:	Foreldre/barn-gruppe. Start 12.jan.

**INTERNETT:**  
Internettcaféen er åpen i kirkenes åpningstider. Pris: 2€ pr. time. Kirken har 6 datamaskiner disponibelt med muligheter for utskrift.

**FJELLTURENE:**  
Hver fredag (lang) og lørdag (kort). For å delta bør man være vant til å gå i fjellet. Turene er på eget ansvar. Vi tar forbehold om dårlig vær. Pris: 5 € (kort tur), 10 € (lang tur).

**SORG OG OMSORG:**  
Har du mistet noen som står deg nær eller sliter med andre tap? Å møte andre i samme situasjon kan gi støtte. Gruppen starter man. 22. januar kl.17, og vil samles hver 14.dag fram til 30.april. Tilbudet er gratis, og det er taushetsplikt innad i gruppa.

E-mail: torrevieja@sjomannskirken.no  
Web-side: www.sjomannskirken.no/torrevieja

## DEN NORSKE TURISTKIRKE

**Vi ønsker alle en riktig god sommer!**  
Velkommen tilbake i oktober til møter og fellesskap.  
Med venlig hilsen  
Den Norske Turistkirke, Benidorm

## "RUSLETURENE!"

Oppmøte ved cambanken vis a vis Busstasjonen på Habaneras kl. 11.00.

Turene går i Torreviejas nærmiljø og vi pleier å gå 2 hver søndag. Samme oppmøteplass og tid hver gang. Vi kjører et stykke, og tar så beina fatt. Du behøver ikke å være veltrent og sprek, vi legger opp ruta og distansen slik at den skal passe for alle. Siden vi er avhengig av skys, ber vi alle som disponerer bil, ta denne med. De andre får sitte på. Turene er åpne for alle, vi ønsker gamle og nye turvenner hjertelig velkommen til en rusletur i det fri. Ha gode sko - og ta med drikke.

Velkommen!

SPANIAPOSTEN

**I sommer kommer Spaniaposten ut i juni, juli og august også!**  
[www.spaniaposten.no](http://www.spaniaposten.no)

## † SJØMANNSKIRKEN I ALFAZ DEL PI (ALBIR)



Adresse: Carrer Mart 8  
El Albir, Alfaz del Pi

Tlf.: 966 867 474  
Faks: 966 867 466

APRIL		
Gudstjeneste	29/4	11:00 Minnekirken
Søndagsskole	29/4	11:00 Minnekirken
Boccia	30/4	10:30 Kirkesenteret
Gospelkoret	30/4	20:00 Kirkesenteret

MAI		
Småbarnstreff	1/5	10:30 Kirkesenteret
Bønnnettverk	1/5	17:30 Kirkesenteret
Alltid på en tirsdag	1/5	19:30 Kirkesenteret
Costabagos	2/5	17:30 Kirkesenteret
Knøttene	2/5	17:30 Kirkesenteret
Boccia	3/5	10:30 Kirkesenteret
Sjømannstreff	4/5	13:00 Kirkesenteret
Ungdomsklubb	4/5	20:00 Kirkesenteret
Fjellturgruppen	5/5	10:00 Kirkesenteret
Grøtservering	5/5	11:30 Kirkesenteret
Familiegudstjeneste, 4 års bok	6/5	11:00 Minnekirken
Boccia	7/5	10:30 Kirkesenteret
Gospelkoret	7/5	20:00 Kirkesenteret
Småbarnstreff	8/5	10:30 Kirkesenteret
Alltid på en tirsdag	8/5	19:30 Kirkesenteret
Costabagos	9/5	17:30 Kirkesenteret
Knøttene	9/5	17:30 Kirkesenteret
Klubb 10-13	9/5	19:00 Kirkesenteret
Boccia	10/5	10:30 Kirkesenteret
Grøtservering	12/5	11:30 Kirkesenteret
Gudstjeneste	13/5	11:00 Minnekirken
Søndagsskole	13/5	11:00 Minnekirken

Faste ukentlige aktiviteter:		
Mandag	10.30 Boccia, 20.00 Gospelkor	
Tirsdag	10.30 Småbarnstreff, 19.30 Alltid på en tirsdag	
Onsdag	11.00 Sjømannskirkens arbeidsgruppe	
	17.30 Costabagos, 17.30 Knøttene, 19.00 Klubb 10-13	
Torsdag	10.30 Boccia,	
Fredag	20.00 Ungdomsklubb (annenhver)	
Lørdag	11.30 Grøtservering	
Søndag	11.00 Gudstjeneste i Minnekirken	

**ÅPNINGSTIDER:**  
Kirkesenteret er åpent for kaffe, prat og vafler på disse tidene.  
Mandag - lørdag kl. 10:00-14:00. Kveldsåpent tirsdag kl. 18:30-21:00.  
Kirkens telefon: +34 966 867 474  
Prestens kontorid: Tirsdag 10.30 - 12.00 eller etter avtale.  
Diakonen og kateketen treffes etter avtale.  
KIRKEN har vigselsett og utfører for øvrig alle tjenester og kirkelige handlinger her som hjemme, samtaler og sjelsorg.  
Tlf.: 00 34 966 86 7474 Faks: 00 34 966 86 7466

## Lavpris på leiebil

Se annonse side 17.



Billigst og enklest på internett:



[www.spaniaguiden.no/leiebil](http://www.spaniaguiden.no/leiebil)

Alicante Murcia Malaga Torrevieja Benidorm m.m.

**Det Persiske Teppe Galleri**  
**ALFAZ DEL PI**  
Avd. Pais Valencià, 9 - Loc. 9  
Tel. 965 888 432

10:30 a 13:30 h. 10:30 a 14:00  
17:00 a 19:30 h.

**Opphørssalg!**  
**50% på alle tepper**

Moderne og tradisjonelle mønster!

Direkte import av tepper av beste kvalitet.  
Alle med offisielle sertifikat for opphav.

## CLUB NÓRDICO DE TORREVIEJA

Club Nórdico de Torrevieja  
Calle Bazan 4, 1 D, 03180 Torrevieja  
Tel 966 704 661 - Fax 966 706 032



## TEMAKVÄLL

MÅNDAGEN DEN 23 oktober KL. 18.00  
PÅ CLUB NÓRDICO, C/ Bazan 4.

INFORMATION OM TORREVIEJAS NYA SJUKHUS.

Ingen förnamn.

Pris per temakväll 3 Euro  
Förfriskningar ingår i priset

E-post: clubnordico@terra.es  
Hemsida: www.clubnordico.com  
Exp.tider: måndag - fredag kl 10-14  
Stängt nationella o regionala helger

## SKANDINAVISK AA-GRUPPE, TORREVIEJA

Anonyme alkoholikere  
Skandinavisk AA-gruppe, Torrevieja

Møter: Tirdager og fredager kl.1930  
adresse Cagllero de Rodas,31  
(ved kirken)

Kontakttelefon: 659 779 222

## RHK NORGE



Brodertreff i Santa Pola hver tredje  
mandag i måneden, kl 1630. Ring for  
påmelding og stedsangivelse.

Tlf: 686 931 820 / 678 209 319  
Truls R. Birkelid (RSM) / Arne Kvam

## SVENSKA FÖRSAMLINGEN COSTA BLANCA

"Svenska kyrkan Costa Blanca har sommarverksamhet 15 juni - 15 augusti  
Präst: Lennart Kinnander Diakon: Eva Kinnander

**Varannan söndag fr.o.m den 25 juni  
predikar svenske prästen i norske  
sötmanskyrkan Märtha Louise**

Prästparet Eva o Lennart Kinnander har SKUTS säsongsförordnande oktober-april  
og fra 15/6 til 15/8 med verksamhet i Svenska församlingen Costa Blanca,  
under adress:

James Ensor 2 A, Urb. El Caparral, 03184 Torrevieja.  
Tel/Fax: bostad 966 786 535, mobil: präst 690 261 431, mobil: diakon 676 353 368.

## SJAKKGRUPPEN, GAMBIT TORREVIEJA

## SJAKK KLUBBEN GAMBIT TORREVIEJA

Åpnet høstsesongen tirsdag den 3 oktober.

Nytt spillested: Restaurante Los Arcos, Avda Baleares ,34  
03180 Torrevieja.  
Spiller hver tirsdag og fredag fra  
kl 1200 til kl 1700.

Gamle/nye medlemmer (kvinner og menn) er velkommen.

Informasjon ved tlf. 965709886

## SKANDINAVISKA TURISTKYRKAN, BENIDORM

Vi ønsker alle en god sommer og velkommen tilbake når vi  
begynner til høsten 1. okt med følgende møteprogram:

Søndager kl. 11.15 Gudstjenste  
19.00 Hele kirken synger  
Tisdager kl. 19.00 Åpent hus  
Torsdager kl. 11.00 Torsdagstreff  
Fredager kl. 18.00 Bønn og lovsang, bibeltime

## VELKOMMEN

Avenida de Madrid 26 lokal 12-13 Benidorm.  
Tlf.966 830 715, 607 941 053 og 607 194 870  
www.turistkyrkan.net / E-post: info@turistkyrkan.net

## LOGE ODD FELLOW (Gruppen Amistad, Torrevieja)

Odd Fellow gruppen Amistad ble stiftet i 1998 med formål  
å samle Odd Fellow og Rebekka medlemmer fra de nordiske land til  
møte og sosialt samvær i den tiden de oppholder seg  
i Torrevieja - området.

Motene og det sosiale samvær foregår på restaurant Dinastia, Punta  
Prima, like etter første rundkjøring på 332 syd for byen  
Foreningens vedteker og møteprogram er godkjent av Den Danske  
Storloge. Det sendes årlig rapporter til alle de nordiske storloger.  
Terminlisten blir også sendt storlogene for å bli tatt inn i de enkelte  
lands Odd Fellow blader.

## Terminliste høst 2007.

08/10 Medlemsmøte m/middag, Restaurante Dinastia kl 19.  
22/10 Medlemsmøte m/middag, Restaurante Dinastia kl 19.  
05/11 Medlemsmøte m/middag, Restaurante Dinastia kl 19.  
nom.  
19/11 Medlemsmøte m/middag, Restaurante Dinastia kl 19.  
nom/v.  
03/12 Julemøte, Resturante Dinastia kl 19.

Selve møtet beregnes å vare til ca. 19.45.

Middagene er også åpne for ledsager/venner som ikke er Odd Fellow  
medlemmer. Ta derfor med deg ledsager og venner som ikke er  
medlemmer til en hyggelig middag. Restaurante Dinastia ligger forbi  
rundkjøringen som går ned til Punta prima ved veien N-332 (stikkvei  
inn til restaurantens parkeringsplass).  
Normalt pent "gå bort" antrekk!

Påmelding til Mia Neale tlf 965717885/617960008 eller  
Bo Grenthe tlf 654231378 senest torsdag for motedagen.  
Informasjon Tlf 639639441 eller 660679182.

**Møt så ofte dere kan.**

## MC KLUBB

## Motor Bikers International - Torrevieja



Vi treffes alle torsdager  
kl. 19.30 på "Bar Columbus",  
Torreta 2, og på lørdager  
kl. 11.00 på bensinstasjonen  
ved La Sista rundkjøringen  
(CV90) for lørdagstur.  
Alle er velkommen!

For info ring Goran 696 875 777

## COSTA BLANCA ST. JOHANNES BRODERFORENING

Broderforeningen holder møtene i faste  
lokaler i Den Norske Kirken ved  
Solgården, Villajoyosa.



## Møter for 2007:

Fredag 26 januar I grad Stadfestelse og Årsberetning  
Fredag 23. februar I grad Høytidsdag  
Fredag 30.mars II grad - besøk av O.S.M.  
Fredag 27.april I grad

Fredag 28.september I grad  
Fredag 26.oktober II grad  
Fredag 23 november I grad  
Fredag 7 desember I grad Julemøte

Alle møter starter kl. 13.00 (oppmøte senest kl 12.30)

**Påmelding 3 dager før møtet** til følgende telefoner:

639 46 46 85 & 639 46 46 97

Antrekk: Mørk jakke og slips foretrekkes.

Logebuss fra Orihuela Costa og til samtlige møter i broderforening  
og samt til alle Marialogeforeningers møter i La Nucia. Har du  
spørsmål om hvor bussen går fra så er kontaktperson for loge-  
bussen: Jan Harsvik mob. tlf. 676 298 995 eller 968 179 170

## NORSK QUIZ - ALBIR

## VI MINNER OM VÅRE QUIZKVELDER PÅ:

Cafeteria Albir 21,  
mandager og torsdager fra kl. 1800 til 2100.

## Deltakelse er GRATIS!

Velkommen til gamle og nye Quizvenner!

Håper vi sees!

Hanne og Terje

Ledelse gjennom innovasjon

OWS<sup>es</sup> Internet y voz.

Ring hjem!

4,5

€uro-Cent  
per minutt\*

\*Eks. IVA.

Billige tellskritt til Skandinavia,  
Spania og resten av Europa.

Samme lave pris hele døgnet, hele uken.

Fakturering per sekund  
Ingen forhåndsnummer  
Ingen minimum forbruk  
Ingen oppkopplingsavgift  
Ingen forhåndsinnbetaling  
Ingen endringer av din telefon linje  
Tjenesten er tilgjengelig for fastlinjer og mobil telefoner

Bare løft av røret og ring!

Kun 4,5 cent pr.min. til land som Norge, Sverige, Danmark, USA, England



Kun 2,4 cent pr. min. på lokalsamtaler i Spania.  
23 cent pr. min. til mobiltelefon i Spania.

For mer informasjon  
ring vårt gratisnummer

1521

Orange Web Services, S.L.

Apdo. de Correos, 31 • 03330 Crevillent (Alicante)

Tel. 902.347.328 • Fax 902.347.329

esfone is a registered trademark of Orange Web Services, S.L.,  
providing telecommunication services in Spain since 1997.

Rubrikkannonse legger du inn her:

www.spaniaguiden.no



**KLAPPE, Klappe, søte...** Hvis du ønsker kan du bli avbildet med denne uskyldige (?) lille krabaten i bytte mot noen euro.



Hva med en tur til Rio Safari?

## - No, gracias,

Svaret for en med slangeskrekker er uhyre enkelt når du får spørsmålet om du vil smykke deg med en levende slange og bli tatt bilde av. Lider du ikke av samme skrekker er det fritt fram, både for å ta bilde med en slange rundt halsen eller en liten krokodille som for sikkerhets skyld har fått gapet surret sammen med tape.

TRYM HELBOSTAD

TRYM@SPANIAPOSTEN.NO

**R**io Safari, som du finner ved å kjøre langs N332 til Santa Pola og så ta av mot Elche, har vært i drift i over tju år. Den er litt slitt, men likefullt en dyrepark vel verdt å få med seg for barnefamilier. Vel innenfor portene og etter å ha sne(i)ket forbi slangen, kan du enten velge å sette deg på et lite tog som kjører deg rundt i dyreparken. Eller du kan ta bena fatt. Selve parken er ikke større enn at du fint kan spasere rundt. For barnas del er det hele tiden et nytt dyr som venter.

Her er det mye å se både av små og store dyr. Sjimpansene steller hverandre, krokodillene sløver i varmen, sjiraffene spaserer staselig rundt, mens strutsene glaner tilbake på deg. En prairiehund prøver å grave seg en tunnel, mens en kenguru spretter avgårde.

Det er tre ulike show å få med seg, alle går to ganger om dagen. Papegøyenes ablegøyer starter klokken 12 og 16, elefantshowet

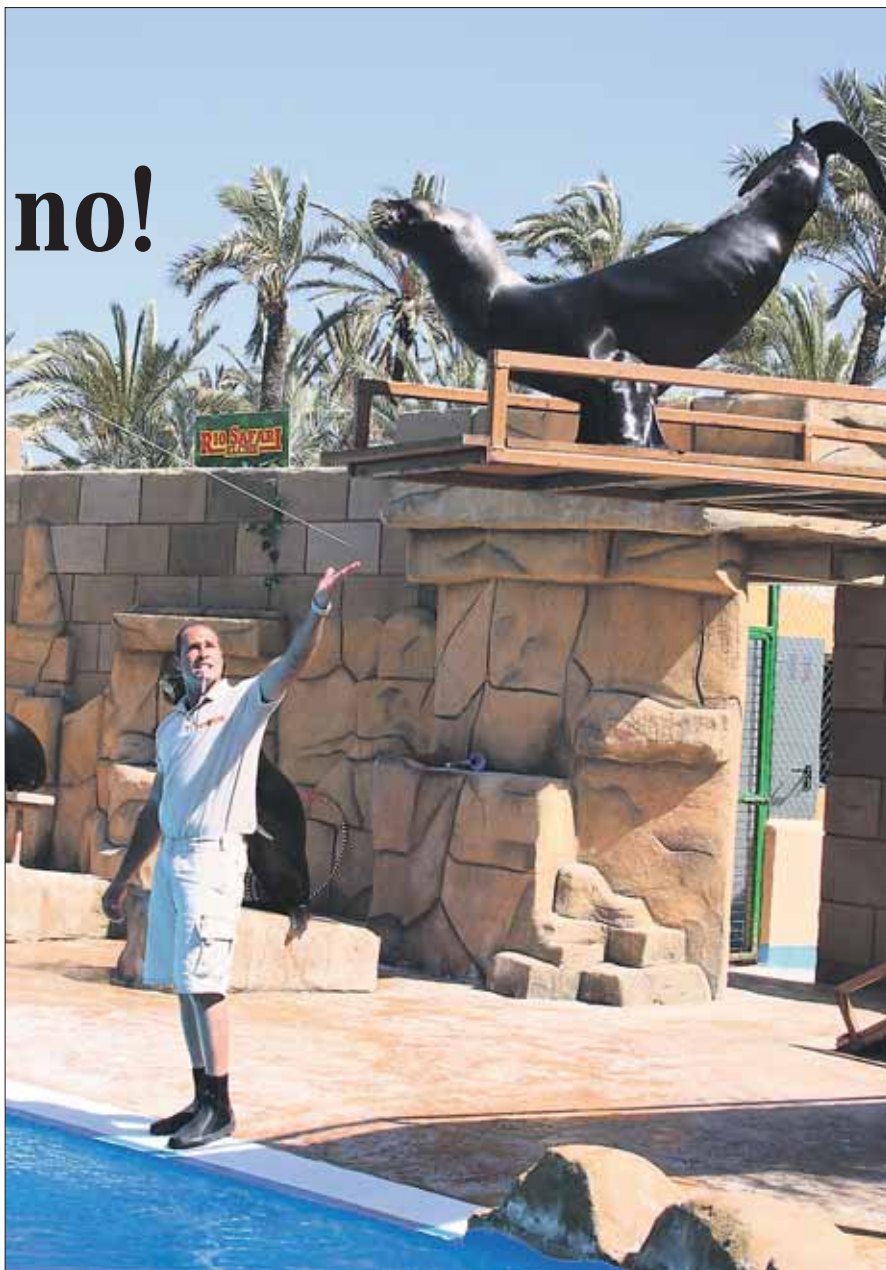
klokken 1245 og 17, mens sjøløvenes lek på land og i vann skjer klokken 1330 og 18. Så her har du muligheten til å være på plass rett etter at dyreparken åpner, eller vente til siestaen er over.

Om du ikke benyttet sjansen på vei inn til dyreparken, har du muligheten til å ri på et esel eller en kamel før du forlater Rio Safari. Utenfor selve dyreparken er det dessuten muligheter for både bading og go-kartkjøring.

Barn under tre år går gratis, mens gutter og jenter opp til 12 år må betale 15 euro i inngangspenger. For voksne ligger prisen på 18 euro. Derfor kan det være greit å plukke med seg en eller flere av Rio Safaris rabattkuponer som er å finne blant annet på bensinstasjoner og restauranter. Dyreparken holder åpent fra klokken 1030 til 20. Ønsker du å vite mer, se [www.riosafari.com](http://www.riosafari.com).

*De seks papegøyene har ingen problemer med å underholde publikum med sine scenekunster.*

no!



**OVER:**  
Fra dyreparkens største tribune kan du få med deg sjøløvenes cirka 20 minutter lange show.



**VENSTRE/HØYRE:**  
Nysgjerrig som de er, følger emuene både med forbipasserende og toget som durer forbi.



## Orihuela

## Valgkaos i Orihuela Costa

Innbyggere i Orihuela Costa måtte stå i kø i timevis, noen i flere dager, for å kontrollere at de fikk stemme og var korrekt registrert i valgmannstallet. Dårlig organisering og mangel på datamaskiner fikk skylden for problemene.

Kun to offentlige tjenestemenn var satt av fra rådhuset sin side for å betjene valgmannstallene i rådhuset. Og på toppen av dette hadde innbyggerne kun tre dager på seg til å kontrollere sine data og rådhuset hadde kun åpent på dagtid, ikke ettermiddager disse tre dagene.

Rådhuset har blitt møtte med massiv kritikk, innbyggere sammenlikner tilstandene i Orihuela Costa med hva man kun skulle forvente i et tredjeverdensland. Ikke i en europeisk stat i 2007.

Internet/broadband  
Telefonia IP/IP telephony

Wipzona er et spanske registrert, norsk eid teleselskap, vi har bygget ut vårt trådløse nettverk og levert våre internett og telefoni tjenester siden 2004. Hovedfokus til Wipzona er å levere trådløs internett aksess i områder hvor det ikke er mulig å få levert slike tjenester fra tradisjonelle leverandører. I tillegg har Wipzona utviklet sin egen IP-telefoniløsning for de kunder som har bredbånd fra før, men ønsker å ringe rimelig fra Spania til utland.

**Trådløst Internett & IP telefoni (VoIP)**

**Behov for internett? Vi tilbyr:**

- Norsk/Engelsk support
- God service
- Hurtig instalasjon
- Fleksible priser

Forutsetninger for leveranse:  
Fri sikt til aksesspunkt.  
Maks. avstand 15 km.

Foreløpige dekningsområder:  
Albir, Altea, Altea la Vella, Alfaz, Benidorm,  
Benitachell, Benissa, Calpe, Cala Finestrat,  
Callosa, La Nucia, Moraira, Poltop.

Wipzona Network S.L.  
Camino del Moralet (Turra Mitica)  
03502 Benidorm

Tel: 965 013 000 Fax: 965 013 006  
contact@wipzona.es • www.wipzona.es

*Vi flytter for deg!*

**Flyttespesialisten Norge AS**  
- et valg når det er kvalitet og trygghet som teller!

**FLYTTBILER I FAST RUTE MELLOM  
NORGE – SVERIGE – FRANKRIKE – SPANIA**

- ▶ Vi har moderne lager i Spania, Sverige og Norge.
- ▶ Vårt personale har lang yrkeserfaring i lasteteknikk og pakking.
- ▶ Vi ordner alle nødvendige dokumenter.

Kontakt oss - så er ditt flyttegods i trygge hender!

<b>Norge - Hovedkontor</b>	<b>Spania</b>
Langmyra 11	Tlf: +34 600 549 549
3185 Horten / Skjoppum	<b>Avd. Torrevieja</b>
Tlf: +47 330 400 66	Tlf: +34 678 688 242
Fax: +47 330 400 67	<b>Sverige</b>
Vakt tlf: +47 415 32 415	Tlf: +46 866 790 55

kundeservice@flyttespesialisten.com  
www.flyttespesialisten.com



## BIL &amp; MC

**DAEWOO MATIZ 2003**

23.000 Km., siste service mars 2007, en eier, spansk skilt, sentrallas, A/A. Kun 4.500€ Tlf: 657142037

**PEN MERCEDES KLASSE-A**

Pen Mercedes 99 modell med air, el sentral lås og hengerfeste. 70000 km. 7000 euro, bil befinner seg i Albir. Tlf: 659490453

**97 OPEL FRONTERA 2.4 TDI**

97 Vauxhall Frontera 2.4 TDI 4x4. Høyre ratt. Spanske skilte. Grønn metallic. Hengerfeste, Pen bil. Bilen blir levert ivt godkjent og ferdig registrert. Bilen kan sees etter nærmere avtale. Ta kontakt på mail. hillgaar@runbox.no Bilen står i Albir. 3400euro. Inkl.reg. Tlf: +47 40043763

**SAAB 9.5 - 3.0 TID**

2004, stasjonsvogn, 57000 km pri- vatkjørt og skadefri. Fantastisk bil! Ferdig prutet 22.500 € Santa Pola. Tlf.: 99771372

**125 CCM CHOPPER**

Lett motorsykel perfekt for deg med kun bilsertifikat. 125 ccm Hyosung Aquilla 2005 mod kjørt kun 11000 km. 2 sylindret med sidevesker, vindskjerm og ryggstø. Som ny. Bilder kan mailes. Selges kun 1800,- euro. Telefon: 620507219



## DIVERSE

**SELGER ANTIKK MØBLER**

Selger kommode med 2 nattbord i antikk stil med hvit marmor plate. Dette selges for 300€ Selger også to enkle senger med madrasser nesten ikke brukt for 100€ Kan sende bilder av antikke møblene hvist det er av interesse via e-mail, eller komme og se. Jeg bor i Albir. Tlf: +34 649901997



## NØDNUMMER

Ambulanse	112
Bomberos (brannvesen)	112
Guardia Civil	062
Policia Local	092

**MUSIKK TIL BRYLLUP!**

Søker band, tubadur, trio etc, som kan spille i bryllup. Bør være allsidig og "livet" musikk som passer de unge såvel som de gamle. Telefon: +47 97955750

**DIVERSE**

Airconditioner portable komplett, og Blach&Decker gressklipper 35 cm. og kantkutter tilsalg rimelig. Tlf. 34/966722896.

**GPS**

1 år gammel GPS - Tom Tom GO 700 m/ kart over hele Europa. Til salgs for halv pris. Ring mob: 669045419 Harald.

**LASTEBØYLER**

Nye Låsbare lastebøylere til Honda Accord 1998 selges. Halv pris. Ring mobil: 669045419



## JOBB / TJENESTER

**JOBB SØKES**

Vi flytter til Alfaz i August og søker jobb. Jeg er 43 år har hvert selvstendig i 15 år hovedsaklig med salg, men alt av interesse. Telefon: +47 46845131

**ROJALES OG OMEGN.**

Voksen paalitelig dame søker jobb. Bor i Ciudad Quesada. Har erfaring som servitoer, butikkmedarbeider, kvalitetsansvarlig i fiskeindustrien og som selvstendig restauratoer. Regnes som blid og omgjengelig. Snakker flytende engelsk, en god del spansk, og litt nederlandsk. Alt av interesse. Har referanser. Tlf: 696641770

**KOKK SØKER FAST ARBEID**

Dansk/norsk kokk med svennebrev og lang internasjonal erfaring søker fast arbeide som kokk evt. servitor i Costa Blanca-området. Stabil, pålitelig og hardarbeidende med gode samarbeidsevner og godt humor.

Snakker dansk, norsk, engelsk, tysk, fransk, samt litt spansk og filippinsk. For tiden bosatt i Albir, men er villig til å flytte. Kan tiltre umiddelbart. Vennligst kontakt Per Rasmussen Telefon: 0034 651 174 17

**SØKER JOBB I TORREVIEJA**

Hei! Jeg er en norsk kvinne på 28 år, har bodd i Spania snart 1 år. Ønsker å bli boende her for godt. Snakker flytende engelsk. Ønsker jobb, alt av intr. Tlf: 670543661

**MÅKLAR JOBB**

Spansk mæklar firma i Tarbena søker personal. Spanska/Engelska i tal og skrift är ett krav samt egen bil. Kontakta Miguel på tel:607 149 859 eller msalva@apart2000.com.

**TELEFONSVARER TJENESTE**

og små oppdrag eller organisering, timebestilling etc, små tjenester. Hilde - Telefon: 600688575

**JOBB I MALAGA OMRÅDET**

Jeg er ei norsk/spansk jente på 29 år som søker jobb i malaga området. Snakker flytende norsk og spansk og har gode engelskkunnskaper. Har jobbet i butikk i torremolinos i 3 år og også på hotell som resepsjonist i 2 år i benalmadena. Har videregående skole fra Norge med reiseliv. Ønsker å jobb innen reiseliv eller butikk. Har førerkort og egen bil. Telefon: +34699032434

**ØYELEGEKLINIK: RECEPTIONIST**

Øyeleger i Albir søker ung kvindelig medarbeider. Skal kunne norsk og engelsk. Arbeidstid 2 ettermiddager per uke. Oppgaver i reception og oversettelser for øyelege ved pasientbesøk. Lidt erfaring nødvendig. Kontakt på engelske, Tlf: 639 230 025, e-mail: ottercb@yahoo.de



## BOLIG SØKES

**GARASJE**

Ønsker å leie garasje i Alfaz området for en periode på 1 til 2 år. Tlf: tlf. 00474123209

**ALBIR - ALFAZ ØNSKER Å LEIE**

Vi er et rolig og ikke-røykende ektepar i 60årene. Vi ønsker å leie en bedre enn normal leilighet eller et meget bra hus kommende høst. Og kanskje også noen måneder i 2008. Vi lover å ta godt vare på saken dine. Telefon: 004791335569



## BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Nord  
Marina Baixa

**VÅRT "SMALE, RARE HUS"**

savner hyggelige mennesker som vil bo spansk i Spania. Strendene og turismen er bare 10 km unna, mens vi her har flott natur og all service i gåavstand. Langtidsleie 600€ Tlf. 0034-965886258/669363991

**LANGTIDS ALBIR**

2 soverom, ingen balkong felles svømmebasseng, utsikt over havet, 650 e pr mnd. Telefon: 600688575

**FLOTT HUS TIL LEIE!**

Hus med gangavstand til skolen i Alfaz Leies ut f. om høst 07 og ut skoleåret 08. Inneholder: 4 soverom, kjøkken, stue, 2 bad, vaskerom, terraser og privat svømmebasseng 9x4 meter. Alt utstyr norsk TV. Varmt hus m sentral fyr (Ikke gass). Telefon: 004732744138

**FLOTT LEILIGHET ALBIR**

Flott leilighet i Albir sentrum overveies solgt - heis - garasje - svømmebasseng - kort vei til strand/kjøpesenter - stor terrasse - 3 sov -2 bad - gulvvarme - aircondition - norsk TV -PRIS €375000 E-mail: runjoh90@hotmail.com



## BOLIG TILBYS

Costa Blanca - Syd  
Vega Baja

**BLUE LAGOON VED VILLAMARTIN**

3 år gammelt, toetasjers hus med eget svømmebasseng, ledig i mai, juli, august og desember, Telefon: +4792020838

**ENEBOLI-QUESADA-TORREVIEJA**

Enebolig m 3 soverom og 2 bad, kan lett benyttes av 2 familier til leie. Boligen har 700m2 tomt m privat basseng. Ledig flg uker. 26 og 27, 32, 33, 34, 35, 38, 39. Telefon: 004792898230

**FINCA, SAN PEDRO D. PIN.**

Stor stue m. aircon, kj., 3-4sov, 2bad, egen ugenert hage m. pool, patio m. barbacua, gaavstand til strand og by. 10 min. til San Javier flyp. og 45 min. til Alicante. Ma sees m. eier. Tlf: 0034968186479

**BOLIG LIKE VED MIDDELHAVET**

Flott bolig ca 80 m fra Middelhavet til salgs. Belliggende i Los Frutales, Torrevieja. Ferdig år 2004. Lite brukt. Vert.delt bolig. 4 soverom, 3 bad, separat kjøkken, stue, fine terrasser, uthus, beplantning, parkering. Felles svømmebasseng. Selges for 255.000 € Visning etter avtale. Mobiltilf. nr.: (0034) 69 19 70 313 (0047) 41 41 05 78

**BUNGALOW I LA ROSALEDA**

Nedsatt pris!! Mycket fin duplex till salu nara rest Pinocchio. 2 sovrum, badrum, toa, rymlig salong, stort separat kok, sauna o relax rum. Plats for bilen. Tidigare 160.000, nu 152.000 €- Ring for visn. Telefon: 655 62 41 39

**LEDIG CABO ROIG**

Leilighet soverom, kjøkken/stue, utility, bad, balkong med utsikt over havet. 100m til Calle Capitan beach. Langtids leie €500per mnd vinter. Kortids leie fra €250 i uka. Tel 966760452 M 697361694

**REKKEHUS PÅ BLCONE DE LOMAS**

2sov ett m/AC 2terraser + takterrase. norsk TV.Nær La Mata standen. Gang avst. Til Alt.Godt utsyrt.Hav utsigt. Ledig fra 6/7-07 Telefon: 0047 91861177

**SOMMERFERIE I TORREVIEJA**

Velutstyrt moderne leilighet til leie fra 12 mai-3 juni. Videre ledig fra 25 juni til 17 juli og hele august. Leiligheten har stor solrik takterrase, to soverom og ligger sentralt, men ikke i byen. Rimelig leie. Telefon: 00479045415



Vi spiller salsa og internasjonal pop musikk !  
15 Mai starter neste dansekurs med undervisning i salsa, bachata, merengue og cha-cha-cha!

**BAR - DISKOTEK - Fri entre**

(ligger bak Caprabo supermarked, Albir)

Åpent: torsd./fred./lörd: fra kl 23.00

For mer informasjon kontakt Tove på 617 711 237 eller achesalsa@yahoo.es

Vi arrangerer gjerne en privat fest etter dine ønsker. Ring for pris og reservasjon.



**LEIL.ROCIODEL.MAR/VISTA.ALEGR**

Leilighet på ca.55m2 med havutsikt, to balkonger og stor felles takterrasse like ved strender til leie. Ca. 40 min fra Alicante flyplass og Murcia flyplass. 3-4 km. sør for Torrevieja sentrum. Butikker og restauranter i nærheten. Leiligheten består av stue, 2 soverom, nytt kjøkken, bad med vaskemaskin. Leiligheten har også kabel TV med norske og bl.a. andre skandinaviske kanaler. Bilder kan sendes via mail. Tel. 47.55 93 05 55 / 47. 970 83 462

**MANILVA:REKKEHUS V/STRAND.**

Kjøkken m/alle hjelpemidler. Kombinert Stue/sp.stue. 3 sov./6 senger. 2 Bad. Fullt utstyrt m/sengetøy/håndklær. Barnevennlig urbanisasjon m/vakkert parkområde. Basseng+barnebasseng. 60 skritt til deilig strand. Flere golfbaner i området. 20min. m/bil til Gibraltar. 60min. fra Malaga flyplass. mob.nr. +4792254011

**Vi selger huset vårt i Spania !**

**Hovedetasjen:** Hall, kjøkken, spisestue, 2 store stuer ,stort soveværelse, 2 bad, stort vaske/lagerrom, garasje og 3 overbygde verandaer. Sentralvarme i hovedetasjen.

**Underetasjen:** 2 soverom, 1 bad, "badestue", innendørs basseng, 4x10m,med termostatstyrt vannoppvarming via solpaneler på husets tak og med elektrisk drevet dekke, atskilt fra romslig veranda med glassskyvedører. 3 store kjeller-lagerrom,tot.ca.70kvm. Hver etasje ca.250 kvm. Bygget 87 og 91. Alle norske TV-kanaler. Selges delv.møbl. etc.

Tomten ca.970kvm, med fin utsikt over Middelhavet, beliggende i rolig blindvei,(Calle Berna 18, Urb.Bello Horizonte 1), nær grensene mellom Altea, Alfaz og La Nucia.

Prisant. inkl.megler honorar: 570.000 Euro.

På forespørsel til: gerner@ctv.es eller hans telf. 96 68 95 346, sendes flere opplysninger og CD med bilder.

## SPANIAPOSTEN

**Stilling ledig: Journalist / Skribent**

Vi er en liten mediebedrift som publiserer på trykk og på Internet.Vi søker nå en journalist for å styrke vår redaksjon ytterligere, hovedsaklig for å arbeide med avisen Spaniaposten.

**Vi søker:**

Vi ønsker en erfaren journalist til vår redaksjon i Altea. Du vil få en sentral rolle i vår redaksjon og store muligheter til å påvirke vår videre redaksjonelle utvikling. Spansk er ingen krav men en stor fordel. Dette er en fast stilling.

**Vi tilbyr:**

Spaniaposten holder til i moderne lokaler nær Alteas gamleby. Vi tilbyr konkurransedyktig lønn, flexitid, firmabil, fri mobil etc. Tiltredelse etter avtale

Kontakt redaktør Kim Ammouche på epost kim@spania.no eller pr telefon for informasjon om stillingen. Tlf: 966 882 561 mob. 627 816 569

Spaniaposten SL  
Cuesta de Las Narices 34 (Balcon de Altea)  
03590 Altea (Alicante)

[www.spaniaposten.no](http://www.spaniaposten.no)

For å annonsere gratis her,  
legg inn din annonse på:



[www.spaniaguiden.no/rubrikk](http://www.spaniaguiden.no/rubrikk)

**KONSULAT & AMBASSADE****BENIDORM**

Real Consulado de Noruega  
Besøksadresse: Edificio Aurea, 6 A y B, C/ Pal 1

Åpningstider: 0900-1500 (man - fre)  
Telefon: 96 585 21 07 y 96 585 21 66  
Fax: 966 80 27 00

**TORREVIEJA**

Real Consulado de Noruega  
Besøksadresse: C/ Cañonigo Torres, 8

Åpningstider: 1000-1330 (man - fre)  
Telefon: 96 670 45 01  
Fax: 96 571 69 16

**VALENCIA**

Consulado General de Noruega  
Avenida del Puerto, 312, 46024 Valencia  
46024 Valencia

Åpningstider: 1000-1400 (man - fre)  
Tlf/Fax: 96 331 08 87

**MADRID**

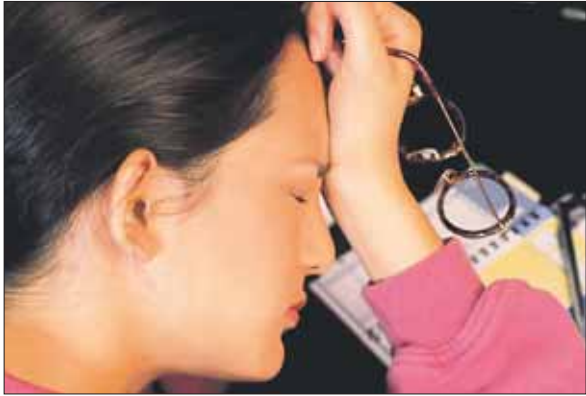
Norsk ambassade  
C/Serrano, 26  
28046 Madrid  
Postadresse: Apartado 6132, 28080 Madrid  
Tel. +34 91 310 31 16  
Faks: +34 91 319 09 69  
E-post: emb.madrid@mfa.no

**MALAGA**

Real Consulado de Noruega  
Avenida de Los Boliches 60  
Edificio Rosenkranz  
29640 Fuengirola  
Åpningstider: 10.00 - 13.00 (man - fre)  
Telefon: 952 667 955  
Faks: 952 665 876

# Stresset hverdag?

Mange har den oppfattelse at i Spania er livet "layd back" og lite stressende. Slik arter det seg kanskje for noen, men ingen arbeider så mye som spanjoler. Lange dager, arbeidspress og stress er en del av hverdagen for mange i Spania. Studier viser at de som er selvstendig næringsdrivende i større grad er utsatt for stressrelaterte sykdommer og faktisk har en kortere levetid enn de som er ansatte. Hva skjer med kroppen når stresset melder seg?



- Adrenalinivået i kroppen økes og varer i 30 minutter
- Pupillene utvides
- Lungekapasiteten økes
- Smerteterskelen senkes
- Hjertet slår fortere for å frakte blod til musklene
- Kroppshåret reiser seg, noe som er en instinktiv forsvarsmekanisme
- Forbrenningen avtar for å fokusere all energi på musklene
- Leveren forbrenner mer sukker for å lage energi
- Musklene spenner seg for raskt å kunne gå til aksjon

## MARKEDER / MERCADOS



Markedene på kysten kan være gode steder for å komme over et "billig kupp" eller bare tittle litt for underholdningens skyld. Mye godt frukt og grønt selges også til svært hyggelige priser. Interesserte i antikviteter vil også finne mye spennende på markedene, og spesielt på bruktmarkedene (rastros).



### MANDAG:

Callosa d'en Sarrià  
Dénia  
Parcent  
San Pedro del Pinatar  
Santa Pola  
Elche  
La Nucia  
San Pedro

### TIRSDAG:

Altea (Blomster, frukt & grønt)  
Alicante (Ved Plaza de Toros)  
Benidorm  
Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)  
Orihuela  
Míl Palmera (17-20)

### ONSDAG:

Callosa de Segura  
Santiago de la Ribera  
Benidorm  
El Campello  
La Mata  
Guardamar  
Torrevieja / La Mata  
Muchamiel

### ONDARA:

Polop  
San Miguel de Salinas  
Teulada

### TORS DAG:

Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)  
Alicante  
Gandia  
San Javier  
Jávea  
Pego  
Rojales  
Villajoyosa  
Urb. Marina, San Fulgencio (Torrevieja)

### FREDAG:

Alfás del Pi (08.00 - 14.00)  
Finestrat  
Gata de Gorgons  
Dénia (Frukt og grønnsaker)  
Los Montesinos (kveld/natt)  
Moraira  
Oliva  
Pilar de Horadada (natt)  
Torrevieja (nære busstasjonen)

### LØRDAG:

Alicante  
Almoradí  
Torre Pacheco  
Elche  
Benissa  
Calpe  
Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)  
Gandia  
Santa Pola  
Playa Flamenca

### SØNDAG:

Benidorm  
Ciudad Quesada (Zuco)  
La Nucia  
Campo Guardamar  
Albir/Alfaz El Cisne  
Urb. Marina, San Fulgencio (Torrevieja)  
La Manga (Cabo de Palos)

Tips oss om endringer og mangler:  
[red@spaniaposten.no](mailto:red@spaniaposten.no)

## BRUKTMARKEDER (RASTROS)

### ALICANTE:

Daglig kunstmarked ved Paseo Gadeo fra 1200

Søndager kunst og antikk fra 0900

### BENIDORM:

Søndager jazz, funk og loppemarked

### CALPE:

Onsdager fra 0800-1400

### DÉNIA:

Fredager fra 0800

### GUARDAMAR:

Søndager (Rastro Santa Ana)

### JALÓN:

Lørdag loppe- og antikkmarked fra 0800-1400

### TEULADA:

Sødag stort brukmarked

(Flyttet til Pedreguer)

### LA NUCIA:

Søndager loppemarked

### POLOP:

Søndager loppemarked

### VILA JOYOSA:

Søndager kunst og antikk fra 0900

# Verdens beste restaurant fortsatt i Spania

El Bulli, like nord for Barcelona er nok en gang kåret til verdens beste restaurant. Denne gangen var det bladet "Restaurant Magazine" som stod bak kåringen. Tre Spanske restauranter var blant de tre beste, El Bulli fra Katalonia, Arzak fra San Sebastian og Mugaritz fra Navarra.

Ingen restauranter fra skandinavia var blant de ti beste.

Ferran Adriá leder restauranten som har vunnet ganene til de 651 matekspertene fra hele verden som har stemt frem topplisten. Restauranten har tre stjerner i Michelin-guiden, og får gjerne besøk av kokker fra hele verden som vil hente inspirasjon. Kun cirka 8.000 gjester får årlig sjansen til å nyte El Bullis kokekunst.



Over:  
Restaurant El Bulli

Over til venstre:  
Restaurant Mugaritz

Venstre:  
Restaurant Arzak

## VERDENS BESTE RESTAURANTER, TOPP TI

- 1: El Bulli, Spania
- 2: The Fat Duck, Storbritannia
- 3: Pierre Gagnaire, Frankrike
- 4: The French Laundry, USA
- 5: Tetsuya's, Australia
- 6: Bras, Frankrike
- 7: Mugaritz, Spania
- 8: Le Lous XV, Monaco
- 9: Per Se, USA
- 10: Arzak, Spania



Kostholdet ved Middelhavet går for å være verdens sunneste, og blir ofte omtalt som Middelhavsdietten. Fersk fisk, magert kjøtt, grønnsaker og olivenolje er basis i den mye omtalte dietten. I utlandet er den en moteting, i Spania er den en naturlig del av hverdagen. I denne serien skal vi se på hva en kan forvente seg når en går til bords i Spania.

# TORTILLA - Spansk omelett

Den største forskjellen mellom tortilla og tradisjonell fransk omelett er at tortillaen inneholder potet og løk.

Spansk tortilla er en enkel rett å lage, og er vanskelig og mislykkes med.



## TILBEREDNING

Skrell potetene og skjær dem i tynne skiver eller små terninger. Hell olivenolje i en panne og stek potetene på sval varme til de er blitt møre (cirka 30 minutter). Ha i løken mot slutten av steketiden. Det er viktig at potetene ikke stekes brune.

Pisk eggene sammen med saltet i en bolle. Hel ut overflødig olje fra pannen. Legg potetene og løken i bollen sammen med eggene, og hell innholdet over i pannen. Husk på ny olje i pannen før blandingen helles i. Stek tortillaen på svak varme til den stivner på undersiden. Rist litt på pannen slik at tortillaen løsner. Hel den deretter over på en tallerken. Snu pannen opp ned og hold den direkte over tallerkenen. Snu nå begge deler slik at tortillaen havner i pannen opp ned. Hvis det er nødvendig så ha i litt mer olje. Stek den så til den er fast helt igjennom. Husk at den ikke skal bli brun! La den skli over på en tallerken, og skjær den opp i "kakestykker".

Nyt tortillaen med brød, et glass lett rødvin og godt selskap!



### Ingredienser for 4 personer:

- Fire mellomstore poteter
- Olivenolje
- En halv løk
- Seks egg
- En teskje salt

Buen  
provecho!

**INDIA GATE**  
INDISK RESTAURANT

Eneste indiske restaurant med "ekte" indisk eier. Født, oppvokst, og opplært av ekspertene i Delhi. Opplev det magiske India: INDIA GATE

**Meny for to Forrett: "Onion Bahaji, Chicken Tikka, 24 €**  
**Hovedrett: "Chicken Balti, Chicken Madras, ris og Naan brød. Inkluderer en stor flaske vann, 2 øl eller en halv flaske vin.**

C/Gerona 2/15 (Benidorm) TEL: 636 059 785  
ÅPENT ALLE DAGER FRA 18.00

**RESTAURANTE LA CASETA DE MAYKEN**

C/de Baix, nr 3, Alfaz del Pi  
Ivers over kirkeplassen ved Den Norske Bokhandelen.  
Tel: 96 686 06 02

Åpent:  
13.00-17.00 og 19.00-24.00  
Mandag stengt.

**Dagens meny: Tirsdag - fredag 9,75€**  
**Søndagsmeny 18€**

Internasjonal mat med hovedvekt på meksikanske og italienske spesialiteter.  
Ca. 70 sitteplasser. Norsk- og engelsktalende personale.

**RESTAURANTE Mr. Pizza**

Telf: 966 86 71 41

c/Ruperto Chapi, 9 - Albir (i gaten ved Solbank)  
Servering - Hjemkjøring - Avhenting

Svensk eier!

www.mrpizzanet.com

Åpningstid: kl. 19.30-24.00

**OUSTAU**  
restaurante . altea

C/Mayor,5. Casco Antiguo. ALTEA . 96 584 20 78 . www.oustau.com

Vi gir deg en smaksopplevelse med vår internasjonale lunsj- og middagsservering!

**SELSKAP?**  
Vi leverer alt innen catering!

**COCO-LOCO**  
beach bar  
PLAYA ALBIR  
Ring Kristian: 616 370 331

**MATPARLØREN!**

Mandarin	Mandarina
Melon	Melón
Nektarin	Nectarina
Pære	Pera
Plomme	Ciruela
Sitron	Limón



SPANIAPOSTEN

Viste du at du kan laste ned hele  
avisen fra vår webside og samtidig få  
tilgang til ALLE våre tidligere utgivelser?



[www.spaniaposten.no](http://www.spaniaposten.no)

Mandag 30. April	Tirsdag 1. Mai	Onsdag 2. Mai	Torsdag 3. Mai	Fredag 4. Mai	Lørdag 5. Mai	Søndag 6. Mai
06:00 TV 2 junior 06:25 God morgen Norge 09:30 Nyhetene 09:40 FrokostQuiz 10:05 God morgen Norge 12:10 Fredag 12:40 Hotel Casar 13:10 Cheers 13:40 Home and Away 14:05 Den syvende himmel 14:55 Party of Five 15:40 Home and Away 16:05 Malcolm i midten 16:35 Venner for livet 17:05 Scrubs 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Casar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Tabloid 19:30 Hotel Casar 20:00 Alle mot en 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Criminal Minds 22:30 Dokument 2 23:25 Nyhetene 23:35 Været 23:45 Sportsnyhetene 23:55 Senkveld med Thomas og Harald 00:50 NYPD Blue 01:40 I sin beste alder 02:15 Sportsnyhetene 02:20 Været	07:00 TV 2 junior 07:00 El Nombre 07:09 Frannys føtter 07:31 Hilltop Hospital 07:51 MILO 07:56 Noddy 08:20 Hilltop Hospital 08:40 Tobornoc 09:05 Frannys føtter 09:27 Hilltop Hospital 09:47 Tobornoc 10:00 Skippy 10:30 Bonanza 11:20 Heimat 11:30 Kortfilm: Redd barna 11:40 Kortfilm: Dressmann 11:55 Kortfilm: Grenseløs kjærlighet 12:10 Tabloid 12:40 Hotel Casar 13:10 Cheers 13:40 Home and Away 14:05 Den syvende himmel 14:55 Party of Five 15:40 Home and Away 16:05 Malcolm i midten 16:35 Venner for livet 17:05 Scrubs 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Casar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Tabloid 19:30 Hotel Casar 20:00 Hos Martin 20:30 Golden Goal 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Holmgang 22:30 NYPD Blue - Siste episode! 23:20 Nyhetene 23:30 Været 23:35 Sportsnyhetene 23:45 60 Minutes 00:35 24 01:25 I sin beste alder 02:00 Sportsnyhetene 23:45 Været 23:50 Sportsnyhetene 00:00 Judging Amy 00:45 Wild card 01:35 I sin beste alder 02:10 Sportsnyhetene 02:15 Været	06:00 TV 2 junior 06:25 God morgen Norge 09:30 Nyhetene 09:40 FrokostQuiz 10:05 God morgen Norge 12:10 Tabloid 12:40 Hotel Casar 13:10 Cheers 13:40 Home and Away 14:05 Den syvende himmel 14:55 Party of Five 15:40 Home and Away 16:05 Malcolm i midten 16:35 Venner for livet 17:05 Scrubs 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Casar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Tabloid 19:30 Hotel Casar 20:00 Torje Steinsland møter Mari Boine 20:30 TV 2 hjelper deg 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Rikets røst 22:40 Numbers 23:25 Nyhetene 23:35 Været 23:40 Sportsnyhetene 23:50 First wave 00:40 Fra D-dag til frihet 01:35 I sin beste alder 02:10 Sportsnyhetene 02:15 Været	06:00 TV 2 junior 06:25 God morgen Norge 09:30 Nyhetene 09:40 FrokostQuiz 10:05 God morgen Norge 12:10 Tabloid 12:45 Holmgang 13:40 Home and Away 14:05 Den syvende himmel 14:55 Party of Five 15:40 Home and Away 16:05 Malcolm i midten 16:35 Venner for livet 17:05 Scrubs 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Casar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Tabloid 19:30 Hotel Casar 20:00 Isdans 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Isdans - resultater 22:10 Senkveld med Thomas og Harald 23:10 Nyhetene 23:20 Været 23:25 Sportsnyhetene 23:35 Film: Robocop: Resurrection 01:10 Rikets røst 02:05 I sin beste alder 02:40 Sportsnyhetene 02:45 Været	06:00 TV 2 junior 06:25 God morgen Norge 09:30 Nyhetene 09:40 FrokostQuiz 10:05 God morgen Norge 12:10 Tabloid 12:40 Hotel Casar 13:10 Cheers 13:40 Home and Away 14:05 Den syvende himmel 14:55 Party of Five 15:40 Home and Away 16:05 Malcolm i midten 16:35 Venner for livet 17:05 Scrubs 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Casar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Tabloid 19:30 Hotel Casar 20:00 Isdans 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Isdans - resultater 22:10 Senkveld med Thomas og Harald 23:10 Nyhetene 23:20 Været 23:25 Sportsnyhetene 23:35 Film: Robocop: Resurrection 01:10 Rikets røst 02:05 I sin beste alder 02:40 Sportsnyhetene 02:45 Været	07:00 TV 2 junior 07:00 Charlie & Mimmo 07:05 Frannys føtter 07:16 Koala-brødrene 07:28 Cotoons 07:35 Boblins 07:45 Byggmester Bob 07:55 Elias 08:05 Thomas Toget og vennene hans 08:15 Lunar Jim 08:26 LazyTown 08:51 Den stygge andungen og jeg 09:15 Winx Club 09:39 Batman 10:00 Skippy 10:30 Bonanza 11:20 God morgen Norge - høydepunkter 12:20 60 Minutes 13:10 TV-pastoren 13:40 TV 2 hjelper deg 14:10 Dokument 2 15:05 Ikonet David Beckham 15:55 Adecoligaen: Notodden - Sogndal 1. omgang 16:50 Adecco: 1 pausen 17:00 Adecoligaen: Notodden - Sogndal 2. omgang 18:00 Fotballfest lørdag 18:30 Nyhetene 18:45 LørdagsMagasinet 19:10 Sportsnyhetene 19:20 Været 19:30 Karl og Co 20:00 Deal or no deal 21:00 Nyhetene 21:10 Været 21:15 Sportsnyhetene 21:30 Film: Bang, Bang ... You're Dead 02:00 LørdagsMagasinet 02:25 Sportsnyhetene 02:45 Været	07:00 TV 2 junior 07:00 Charlie & Mimmo 07:05 Milo 07:10 Teletubbies 07:33 Jordbær-Mathilde 07:56 Bibi Blocksberg 08:23 Kutoppen 08:30 Jeg er Eloise 08:52 Hørseland 09:14 Creepschool 09:37 Pokemon 10:00 Skippy 10:30 Bonanza 11:20 Melrose Place - Premier! 12:30 Globus 2: Slanger og krypdyr i Europa 13:25 Skaperen 14:20 Skaperen - resultat 14:35 Alle mot en 15:35 Deal or no deal 16:30 Isdans 17:30 Isdans - resultater 18:00 TV-pastoren 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 FotballXtra: Runden 19:30 FotballXtra: Runden med Valerenga - Rosenborg 19:55 Valerenga - Rosenborg 1. omgang 20:50 FotballXtra: I pausen 21:00 Valerenga - Rosenborg 2. omgang 22:00 Nyhetene og Været 23:15 Fox Grønland - SISTE EPISODE! 00:05 God kveld Norge 00:40 10-8 01:25 Været
Mandag 7. Mai	Tirsdag 8. Mai	Onsdag 9. Mai	Torsdag 10. Mai	Fredag 11. Mai	Lørdag 12. Mai	Søndag 13. Mai
06:00 TV 2 Junior 06:25 God morgen Norge 09:30 Nyhetene 09:40 FrokostQuiz 10:05 God morgen Norge 12:10 Fredag 12:40 Hotel Casar 13:10 Cheers 13:40 Home and Away 14:05 Den syvende himmel 14:55 Party of Five 15:40 Home and Away 16:05 Malcolm i midten 16:35 Venner for livet 17:05 Scrubs 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Casar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Tabloid 19:30 Hotel Casar 20:00 Alle mot en 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Criminal Minds 22:30 Dokument 2 23:25 Nyhetene 23:35 Været 23:45 Sportsnyhetene 23:55 Senkveld med Thomas og Harald 00:50 NYPD Blue 01:40 Hjelp, vi gifter oss! 02:30 Sportsnyhetene 02:35 Været	06:00 TV 2 junior 06:25 God morgen Norge 09:30 Nyhetene 09:40 FrokostQuiz 10:05 God morgen Norge 12:10 Tabloid 12:40 Hotel Casar 13:10 Cheers 13:40 Home and Away 14:05 Den syvende himmel 14:55 Party of Five 15:40 Home and Away 16:05 Malcolm i midten 16:35 Venner for livet 17:05 Scrubs 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Casar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Tabloid 19:30 Hotel Casar 20:00 Skaperen - resultat 21:50 Frustrerte fruer 22:40 9 av 10 nordmenn 23:10 Kongen av Queens 23:35 Nyhetene 23:45 Været 23:50 Sportsnyhetene 00:00 Judging Amy 00:45 Wild card 01:35 I sin beste alder 02:10 Sportsnyhetene 02:15 Været	06:00 TV 2 junior 06:25 God morgen Norge 09:30 Nyhetene 09:40 FrokostQuiz 10:05 God morgen Norge 12:10 Tabloid 12:40 Hotel Casar 13:10 Cheers 13:40 Home and Away 14:05 Den syvende himmel 14:55 Party of Five 15:40 Home and Away 16:05 Malcolm i midten 16:35 Venner for livet 17:05 Scrubs 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Casar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Tabloid 19:30 Hotel Casar 20:00 Program ikke fastsatt 20:30 TV 2 hjelper deg 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 24 - Sesongpremier! 22:30 24 23:20 Nyhetene 23:30 Været 23:35 Sportsnyhetene 23:45 Numbers 00:30 First wave 01:20 Fra D-dag til frihet 02:15 Sportsnyhetene 02:20 Været	06:00 TV 2 junior 06:25 God morgen Norge 09:30 Nyhetene 09:40 FrokostQuiz 10:05 God morgen Norge 12:10 Tabloid 12:45 Holmgang 13:40 Home and Away 14:05 Den syvende himmel 14:55 Party of Five 15:40 Home and Away 16:05 Malcolm i midten 16:35 Venner for livet 17:05 Scrubs 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Casar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Tabloid 19:30 Hotel Casar 20:00 Program ikke fastsatt 20:30 TV 2 hjelper deg 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 24 - Sesongpremier! 22:30 24 23:20 Nyhetene 23:30 Været 23:35 Sportsnyhetene 23:45 Numbers 00:30 First wave 01:20 Fra D-dag til frihet 02:15 Sportsnyhetene 02:20 Været	06:00 TV 2 junior 06:25 God morgen Norge 09:30 Nyhetene 09:40 FrokostQuiz 10:05 God morgen Norge 12:10 Tabloid 12:40 Hotel Casar 13:10 Cheers 13:40 Home and Away 14:05 Den syvende himmel 14:55 Party of Five 15:40 Home and Away 16:05 Malcolm i midten 16:35 Venner for livet 17:05 Scrubs 17:30 That '70s Show 18:00 Hotel Casar 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 18:55 Tabloid 19:30 Hotel Casar 20:00 God kveld Gullruten 20:30 Gullruten 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Gullruten fortis 22:55 God kveld Gullruten 23:25 Nyhetene 23:35 Været 21:10 Været 21:15 Sportsnyhetene 21:35 Film: Robocop: Crash and burn 01:25 Deadwood 02:30 Sportsnyhetene 02:35 Været	07:00 TV 2 junior 07:00 Charlie & Mimmo 07:05 Frannys føtter 07:16 Koala-brødrene 07:28 Cotoons 07:35 Boblins 07:45 Byggmester Bob 07:55 Elias 08:05 Thomas Toget og vennene hans 08:15 Lunar Jim 08:26 LazyTown 08:51 Den stygge andungen og jeg 09:15 Winx Club 09:39 Batman 10:00 Skippy 10:30 Bonanza 11:20 God morgen Norge - høydepunkter 12:15 60 Minutes 13:05 TV-pastoren 13:35 Midt-Østens Mor Theresa 14:30 TV 2 hjelper deg 15:00 Dokument 2 15:55 Adecoligaen: Molde - Ham-Kam 1. omgang 16:50 Adecco: 1 pausen 17:00 Adecoligaen: Molde - Ham-Kam 2. omgang 18:00 Fotballfest lørdag 18:30 Nyhetene 18:45 LørdagsMagasinet 19:10 Sportsnyhetene 19:20 Været 19:30 Karl og Co 20:00 Deal or no deal 21:00 Nyhetene 21:10 Været 21:15 Sportsnyhetene 21:35 God kveld Norge 22:10 Film: Mission Impossible 2 00:15 Konger på haugen 00:40 Film: The Others 02:25 LørdagsMagasinet 03:10 Været	Søndag 13. mai 07:00 TV 2 junior 07:00 Charlie & Mimmo 07:05 Milo 07:10 Teletubbies 07:33 Jordbær-Mathilde 07:56 Bibi Blocksberg 08:23 Kutoppen 08:30 Jeg er Eloise 08:52 Hørseland 09:14 Creepschool 09:37 Pokemon 10:00 Skippy 10:30 Bonanza 11:20 Melrose Place 12:10 Skaperen 13:05 Skaperen - resultat 13:20 Alle mot en 14:15 Deal or no deal 15:15 God kveld Gullruten 15:45 Gullruten 17:30 God kveld Gullruten 18:00 TV-pastoren 18:30 Nyhetene og Sporten 18:50 Været 19:00 FotballXtra: Runden 19:30 FotballXtra: Runden med Lillestrøm - Viking 19:55 Lillestrøm - Viking 1. omgang 20:50 FotballXtra: I pausen 21:00 Lillestrøm - Viking 2. omgang 22:00 Nyhetene og Været 22:15 FotballXtra 23:15 24 00:05 24 00:50 God kveld Norge 01:25 10-8 02:10 Været

**INTOLERABLE CRUELTY**

Catherine Zeta-Jones spiller den forsmådde hustruen Marilyn. George Clooney spiller den suksessrike skilsmisseadvokaten Miles Massey, som gjør den fatale tabben å forelske seg i sin klients motpart. To av Hollywoods aller største stjerner møtes i glitrende samspill i komedien "Intolerable Cruelty" fra 2003. **Lørdag 12/5 kl 21.30.**

Mandag 30. April	Tirsdag 01. Mai	Onsdag 02. Mai	Torsdag 03. Mai	Fredag 04. Mai	Lørdag 05. Mai	Søndag 06. Mai
07.00 Interaktiv frokost 10.15 Airline 10.45 Ekstremt urenslig 11.15 Nytt rom 12.15 Glamour 12.40 The Rachael Ray Show 13.40 Familietrøbbel 14.10 What I Like About You 14.40 Veronica Mars 15.30 Degrassi High 16.00 Steg for steg 16.30 Mine beste år 17.00 America's Funniest Home Videos 17.30 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 America's Funniest Home Videos 20.00 SOS Hundehjelpen 20.30 Slankekrigen USA 21.30 Hjelp meg å snakke 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 Justice 23.40 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV 00.10 The Closer 01.00 Beyond Tomorrow 02.00 Aktuelt, Sporten og Været 02.20 Magnum, p.i. 03.15 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.15 Airline 10.45 Grønne fingre 11.15 Nytt rom 12.15 Glamour 12.40 The Rachael Ray Show 13.40 Familietrøbbel 14.10 What I Like About You 14.40 Veronica Mars 15.30 Degrassi High 16.00 Steg for steg 16.30 Mine beste år 17.00 America's Funniest Home Videos 17.30 Lokale sendinger tirsdag / Elimidate 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger tirsdag / Designriyalene 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 America's Funniest Home Videos 20.00 Ekstrem rengjøring 20.30 Stjernes bryllupsfest 21.35 C.S.I. 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 CSI: N.Y. 23.40 Lokale sendinger tirsdag / Lov og rett i Hollywood 00.10 The Closer 01.00 Beyond Tomorrow 02.00 Aktuelt, Sporten og Været 02.20 Magnum, p.i. 03.15 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.15 Airline 10.45 Grønne fingre 11.15 Nytt rom 12.15 Glamour 12.40 The Rachael Ray Show 13.40 Familietrøbbel 14.10 What I Like About You 14.40 Veronica Mars 15.30 Degrassi High 16.00 Steg for steg 16.30 Mine beste år 17.00 America's Funniest Home Videos 17.30 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 America's Funniest Home Videos 19.55 Gilmore Girls 20.45 Ugly Betty 21.40 LOST 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 Cold Case 23.40 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV 00.10 The Closer 01.00 Beyond Tomorrow 02.00 Aktuelt, Sporten og Været 02.20 Magnum, p.i. 03.15 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.15 Airline 10.45 Grønne fingre 11.15 Nytt rom 12.15 Glamour 12.40 The Rachael Ray Show 13.40 Familietrøbbel 14.10 What I Like About You 14.40 Veronica Mars 15.30 Degrassi High 16.00 Steg for steg 16.30 Mine beste år 17.00 America's Funniest Home Videos 17.30 Lokale sendinger torsdag / OSLO-TV 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger torsdag / OSLO-TV 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 America's Funniest Home Videos 20.00 Hjemme hos Jamie 20.30 Grette Gamle Gubber 21.30 SOS Barnevakten 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 CSI: Miami 23.40 Lokale sendinger torsdag / OSLO-TV 00.10 The Closer 01.00 Beyond Tomorrow 02.00 Aktuelt, Sporten og Været 02.20 Magnum, p.i. 03.15 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.15 Airline 10.45 Grønne fingre 11.15 Nytt rom 12.15 Glamour 12.40 The Rachael Ray Show 13.40 Familietrøbbel 14.10 What I Like About You 14.40 Veronica Mars 15.30 Degrassi High 16.00 Steg for steg 16.30 Mine beste år 17.00 America's Funniest Home Videos 17.30 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 America's Funniest Home Videos 20.00 Hit og dit 20.30 Supernatural 21.20 Magiens makt 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 Magiens makt 23.35 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV 00.05 LOST 00.55 Mumien vender tilbake 01.55 Aktuelt, Sporten og Været 02.15 Mumien vender tilbake 03.30 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.50 America's Funniest Home Videos 11.20 Moesha 11.50 Moesha 12.20 Cooper og gjengen 12.50 Hjemme alene 13.20 Aldri fred å få 13.50 Liv og røre 14.20 På hjemmebane 14.50 Eve 15.20 Fresh Prince i Bel Air 15.50 Twins 16.20 Falcon Beach 17.10 Ugly Betty 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Uke-Aktuelt 18.30 America's Funniest Home Videos 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 Grette gamle gubber 20.30 Birkebeinerne 21.30 Stepford Wives 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 Stepford Wives 23.35 World Poker Tour 01.25 Hollywood på ville veier 02.00 Aktuelt, Sporten og Været 02.20 Hollywood på ville veier 03.35 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.30 America's Funniest Home Videos 11.00 Moesha 11.30 Moesha 12.00 Cooper og gjengen 12.30 Hjemme alene 13.00 Aldri fred å få 13.30 Liv og røre 14.00 På hjemmebane 14.30 Eve 15.00 Fresh Prince i Bel Air 15.30 Twins 16.00 Russejentene 16.30 Russejentene 17.00 Stjernes bryllupsfest 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.20 Metro 18.40 Will & Grace 19.10 Smallville 20.00 Birkebeinerne 21.00 Hit og dit 21.30 FBI Files 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.45 Kriminalteknikerne 23.15 Lokale sendinger / Airline 23.45 Dark Angel 00.35 Chelsea Walls 01.35 Aktuelt, Sporten og Været 01.55 Chelsea Walls 02.55 Mess-TV natt



Mandag 07. Mai	Tirsdag 08. Mai	Onsdag 09. Mai	Torsdag 10. Mai	Fredag 11. Mai	Lørdag 12. Mai	Søndag 13. Mai
07.00 Interaktiv frokost 10.15 Airline 10.45 Grønne fingre 11.15 Nytt rom 12.15 Glamour 12.40 The Rachael Ray Show 13.40 Familietrøbbel 14.10 What I Like About You 14.40 Veronica Mars 15.30 Degrassi High 16.00 Steg for steg 16.30 Mine beste år 17.00 America's Funniest Home Videos 17.30 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV 19.00 The Planet's Funniest Animals 19.30 America's Funniest Home Videos 20.00 Premiere: Stjernesdesigneren 20.30 Slankekrigen USA 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 Justice 23.40 Lokale sendinger mandag / OSLO-TV 00.10 Dopet til bristepunktet 01.10 Beyond Tomorrow 02.10 Aktuelt, Sporten og Været 02.30 Magnum, p.i. 03.25 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.15 Airline 10.45 Grønne fingre 11.15 Nytt rom 12.15 Glamour 12.40 The Rachael Ray Show 13.40 Familietrøbbel 14.10 What I Like About You 14.40 Veronica Mars 15.30 Degrassi High 16.00 Steg for steg 16.30 Mine beste år 17.00 America's Funniest Home Videos 17.30 Lokale sendinger tirsdag / OSLO-TV 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger tirsdag / OSLO-TV 19.00 The Planet's Funniest Animals 19.30 America's Funniest Home Videos 20.00 Ekstrem rengjøring 20.30 10 dager - 10 år yngre 21.35 C.S.I. 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 CSI: N.Y. 23.40 Lokale sendinger tirsdag / OSLO-TV 00.10 Sex-sektens ofre 01.10 Beyond Tomorrow 02.10 Aktuelt, Sporten og Været 02.30 Magnum, p.i. 03.25 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.15 Airline 10.45 Grønne fingre 11.15 Nytt rom 12.15 Glamour 12.40 The Rachael Ray Show 13.40 Familietrøbbel 14.10 What I Like About You 14.40 Veronica Mars 15.30 Degrassi High 16.00 Steg for steg 16.30 Mine beste år 17.00 America's Funniest Home Videos 17.30 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV 19.00 The Planet's Funniest Animals 19.30 America's Funniest Home Videos 19.55 Gilmore Girls 20.45 Ugly Betty 21.40 LOST 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 Cold Case 23.40 Lokale sendinger onsdag / OSLO-TV 00.10 Blodtørstig drapsmann 01.10 Beyond Tomorrow 02.10 Aktuelt, Sporten og Været 02.30 Magnum, p.i. 03.25 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.15 Airline 10.45 Grønne fingre 11.15 Nytt rom 12.15 Glamour 12.40 The Rachael Ray Show 13.40 Familietrøbbel 14.10 What I Like About You 14.40 Veronica Mars 15.30 Degrassi High 16.00 Steg for steg 16.30 Mine beste år 17.00 America's Funniest Home Videos 17.30 Lokale sendinger torsdag / OSLO-TV 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger torsdag / OSLO-TV 19.00 The Planet's Funniest Animals 19.30 America's Funniest Home Videos 20.00 Hjemme hos Jamie 20.30 Grette Gamle Gubber 21.30 SOS Barnevakten 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 CSI: Miami 23.40 Lokale sendinger torsdag / OSLO-TV 00.10 Dødens ryddegutter 01.10 Beyond Tomorrow 02.10 Aktuelt, Sporten og Været 02.30 Magnum, p.i. 03.25 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.15 Airline 10.45 Grønne fingre 11.15 Nytt rom 12.15 Glamour 12.40 The Rachael Ray Show 13.40 Familietrøbbel 14.10 What I Like About You 14.40 Veronica Mars 15.30 Degrassi High 16.00 Steg for steg 16.30 Mine beste år 17.00 America's Funniest Home Videos 17.30 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Bymagasinet 18.30 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV 19.00 The Planet's Funniest Animals 19.30 America's Funniest Home Videos 20.00 Hit og dit 20.30 Supernatural 21.20 Menig Benjamin 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 Menig Benjamin 23.40 Lokale sendinger fredag / OSLO-TV 00.10 LOST 01.00 Ghost Ship 02.00 Aktuelt, Sporten og Været 02.20 Ghost Ship 03.00 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.50 The Planet's Funniest Animals 11.20 Moesha 11.50 Moesha 12.20 Cooper og gjengen 12.50 Hjemme alene 13.20 Aldri fred å få 13.50 Liv og røre 14.20 På hjemmebane 14.50 Eve 15.20 Fresh Prince i Bel Air 15.50 Twins 16.20 Falcon Beach 17.10 Ugly Betty 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.15 Uke-Aktuelt 18.30 America's Funniest Home Videos 19.00 America's Funniest Home Videos 19.30 Grette gamle gubber 20.30 Birkebeinerne 21.30 Intolerable Cruelty 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.50 Intolerable Cruelty 23.45 World Poker Tour 01.35 Interview With The Vampire 02.05 Aktuelt, Sporten og Været 02.25 Interview With The Vampire 04.05 Mess-TV natt	07.00 Interaktiv frokost 10.30 The Planet's Funniest Animals 11.00 Moesha 11.30 Moesha 12.00 Cooper og gjengen 12.30 Hjemme alene 13.00 Aldri fred å få 13.30 Liv og røre 14.00 På hjemmebane 14.30 Eve 15.00 Fresh Prince i Bel Air 15.30 Twins 16.00 Russejentene 16.30 Russejentene 17.00 Når kjendiser går konkurs 18.00 Aktuelt, Sporten og Været 18.20 Metro 18.40 Will & Grace 19.10 Smallville 20.00 James kokker 21.00 Hit og dit 21.30 FBI Files 22.30 Aktuelt, Sporten og Været 22.45 Kriminalteknikerne 23.15 Lokale sendinger / Airline 23.45 Dark Angel 00.35 Club Paradise 01.35 Aktuelt, Sporten og Været 01.55 Club Paradise 02.35 Mess-TV natt



Mandag 30. April	Tirsdag 01. Mai	Onsdag 02. Mai	Torsdag 03. Mai	Fredag 04. Mai	Lørdag 05. Mai	Søndag 06. Mai
06.25 Frokost-tv 09.30 Nye dansker 10.00 Siste nytt 10.05 Med hjertet på rette staden 10.50 Creature Comforts 11.00 Siste nytt 11.05 Ut i naturen 11.30 Bourbon Dolphin-ulykken 12.00 Siste nytt 12.05 Sjalusens makt 13.00 Siste nytt 13.05 Schrödingers katt 13.30 Viten om 14.00 Siste nytt 14.05 Norge rundt 14.30 Åpen himmel 15.00 Siste nytt 15.05 Sinbads fantastiske reiser 15.30 Sketsj 15.40 Sketsj 16.00 Siste nytt 16.03 Totalt genialt! 16.30 Fabrikken 17.00 Siste nytt 17.10 Oddasat - Nyheter på samisk 17.25 Tid for tegn 17.40 Månaid-tv - Samisk barne-tv 17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv 18.00 Mikkes klubbhus 18.25 Sauer 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen med sport 19.30 Puls 19.55 Faktor: Atle Hamre - mellom sulky og celle 20.25 Redaksjon EN 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.40 Livets porto 22.30 Landeplage: Take on me 23.00 Kveldsnytt 23.15 Napoleon: Oppbruddssang 00.45 Little Britain	07.30 Stå opp! 07.31 Filmlene 07.50 Den lille røde traktoren 08.00 Lisa 08.10 I Tornekrattet 08.35 Bravo Bibbi! 08.50 Pippi Langstrømpe 09.15 Robotgjengen 09.25 Botta og Hanken 09.35 Familien Pling 10.00 Et amerikansk eventyr 11.20 Bilder fra en sunnen tid 12.20 Fra MS "Lampa" til New Zealand 13.10 Ibsens smårips og september 14.00 Creature Comforts: Hvordan har vi det? 14.10 Ut i naturen spesial 15.05 Heflig og begeistret 16.45 Det siste slepet - tusen år med tommerfløting er over 17.30 Amigo 18.00 Barne-tv 18.00 Lille Prinsesse 18.15 Konrad katt 18.25 Novellefilm for barn: Slangegutten og sandlottet 18.40 Reisen til Mars 19.00 Dagsrevyen med sport 19.30 Ut i naturen 19.55 En statsminister takker for seg 20.05 Gratulerer med dagen, Elton! 22.30 Extra-trekning 22.45 Alene menn sammen 23.00 Kveldsnytt med sport 23.15 Alle elsker Alice 01.10 Alfred Hitchcock	06.25 Frokost-tv 09.30 Hvorfor, Ouafa? 10.00 Siste nytt 10.05 Puls 10.30 Faktor: Atle Hamre 11.00 Siste nytt 11.05 De nye cowboyene 12.00 Siste nytt 12.05 Eg bind ein krans åt deg 13.00 Siste nytt 13.05 Juksemedisin 14.00 Siste nytt 14.05 VM ishockey 2007 15.00 Siste nytt 15.05 VM ishockey 2007 16.00 Siste nytt 16.03 VM ishockey 2007 17.00 Siste nytt 17.10 Oddasat - Nyheter på samisk 17.25 Fabrikken 17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv 18.00 Nysgjerrige Nils 18.15 Ugler i mosen 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen med sport 19.30 Forbrukerinspektorene 19.55 Der fartøy flyte kan 20.25 Redaksjon EN 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.40 Vikinglötto 21.45 House 22.30 Migrapolis 23.00 Kveldsnytt med sport 23.15 Lydverket 23.50 Lov og orden 00.30 Helleristerne	06.25 Frokost-tv 09.30 Mat med Niklas 10.00 Siste nytt 10.05 Forbrukerinspektorene 10.30 Videregående 11.00 Siste nytt 11.05 Oddasat - Nyheter på samisk 11.20 Distriktsnyheter 11.20 fra Troms og Finnmark 11.40 fra Nordland 12.00 Siste nytt 12.05 Distriktsnyheter 12.05 fra Nord- og Sor-Trøndelag 12.20 fra Møre og Romsdal 12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane 13.00 Siste nytt 13.05 Lunsjtrav 14.00 Siste nytt 14.05 Distriktsnyheter 14.05 fra Hedmark og Oppland 14.20 fra Oslo og Akershus 14.40 fra Østfold 15.00 Siste nytt 15.05 Sinbads fantastiske reiser 15.30 Zombie hotell 16.00 Siste nytt 16.03 Klart som vann 16.30 Dunder 17.00 Siste nytt 17.10 Oddasat - Nyheter på samisk 17.25 Jan i naturen 17.40 Månaid-tv - Samisk barne-tv 17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv 18.00 Den lille blå dragen 18.10 Uhu 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen med sport 19.30 Schrödingers katt 19.55 Å dykke med haier 20.25 Redaksjon EN 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.35 Skygger 22.30 Torsdag kveld 23.00 Kveldsnytt 23.15 Kulturnytt 23.20 Urix 23.50 Graven 00.45 Mad tv	06.25 Frokost-tv 09.30 Beruflsens fargerike 10.00 Siste nytt 10.05 Schrödingers katt 10.30 Newton 11.00 Siste nytt 11.05 Oddasat - Nyheter på samisk 11.20 Distriktsnyheter 11.20 fra Troms og Finnmark 11.40 fra Nordland 12.00 Siste nytt 12.05 Distriktsnyheter 12.05 fra Nord- og Sor-Trøndelag 12.20 fra Møre og Romsdal 12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane 13.00 Siste nytt 13.05 Distriktsnyheter 13.05 fra Rogaland 13.20 fra Aust- og Vest-Agder 13.40 fra Buskerud, Telemark og Vestfold 14.00 Siste nytt 14.05 Distriktsnyheter 14.05 fra Hedmark og Oppland 14.20 fra Oslo og Akershus 15.00 Siste nytt 15.05 Anne fra Bjørkely 16.00 Siste nytt 16.03 Pop-session 17.00 Siste nytt 17.10 Oddasat - Nyheter på samisk 17.25 Kos og kaos 17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv 18.00 Franklin 18.15 Mekke-Mikkel 18.25 Lure Lucy 18.30 Sauen Shaun 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen med sport 19.30 Norge rundt 19.55 Beat for beat 20.55 Nytt på nytt 21.30 Detektimen: Inspektør Lynley 23.00 Kveldsnytt 23.15 Snapphaner 00.10 Adresse Helsingfors 01.10 Usett	07.30 Pysjpopbaluba 07.31 Fiffi og blomsterbarna 07.40 Bosse 07.50 Harry med botta full av dinosaurer 08.00 Mikkes klubbhus 08.40 Skrimmel Skrammel 09.30 Kärni og Børni 10.00 Månaid-tv - Samisk barne-tv 10.15 Dunder 10.45 Fabrikken 11.15 Frokost-tv 12.15 Creature Comforts: Hvordan har vi det? 12.25 Hjerte i Afrika 13.10 Det multinasjonale selskap 14.10 VM ishockey 2007 17.00 Adresse Helsingfors 18.00 Barne-tv 18.00 Skrimmel Skrammel 18.25 En gul en og en grønn 18.30 Amigo 19.00 Lørdagsrevyen med sport 19.45 Lotto-trekning 19.55 'Allo, 'Allo! 20.30 "Jeg vet en vind" - Erik Byes viser fra sjøen 21.30 Med hjertet på rette staden 22.15 Fakta på lørdag 23.15 Kveldsnytt 23.30 Nattkino: The Long Kiss Goodnight	07.30 Stå opp! 07.31 Den lille røde traktoren 07.40 Lisa 07.50 Teddy og Annie 08.00 Kalle og Molo 08.25 Bravo Bibbi! 08.40 Disneytimen 09.35 SvampeBob 10.00 Månaid-tv - Samisk barne-tv 10.15 VM ishockey 2007 12.45 Orhan Pamuk 13.30 Gunnel i det grønne 14.00 Treens rotter 14.30 Der fartøy flyte kan 15.00 Ansikt til ansikt med elgen 15.30 Musikk på søndag 17.30 Åpen himmel 18.00 Barne-tv 18.00 I Tornekrattet 18.25 Wummi 18.30 Newton 19.00 Søndagsrevyen med sport 19.45 Sportsrevyen 20.00 Margits saga 20.50 Gledens hus 23.15 Kveldsnytt 23.35 Rally-VM: Rally 00.05 NM-rally: Sørlandsrally 00.35 Nytt på nytt 01.10 Rallycross: EM-runde fra Portugal



**NATTKINO: THE LONG KISS GOODNIGHT** - Amerikansk action fra 1996. Samantha Caine lever i en trygg forstadstilværelse med sin lille datter. Hun lider av hukommelsestap, men minner dukker opp og truer idyllen. Sammen med en tvilsom privatdetektiv starter Samantha jakten på fortiden, som viser seg å bli en jakt på liv og død. Med Geena Davis, Samuel L. Jackson og Yvonne Zima. **Lørdag 5/5 kl 23.30.**

## Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.  
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:

Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk  
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask



**Åpningstider:**  
**Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 20.30**  
Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi  
**Tlf: 96 588 85 08**



C/Federico Garcia Lorca, 16  
(03580) Alfaz del Pi (Alicante)  
Tfno. 965 888 644 Fax: 965 887 205  
E-mail: yoelydigital@terra.es

- Digitale tjenester
- Scanning av dokumenter
- Laserprint i farge og sort/hvitt
- Passfoto
- Forbruksmateriell for skole og kontor
- Internasjonal og nasjonale publikasjoner
- Gaveartikler

**art devise**

DIN GRAFISK DESIGNER PÅ COSTA BLANCA

**ALT innen tryksaker!**

Logos - Visittkort - Annonser - Reklamefolder  
Magasin layout - Skilt og dekor - Menyer

Tel: 636 145 312 - 630 292 301  
artdevise@hotmail.com - www.artdevise.no

**TeleSat** 12år i Spania Bernd Adler

CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlig vis:  
NRK1 • TV2 • TVNorge, og flere...  
Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.  
Spør oss for mer informasjon.

**NYHET !!**

Salg av LCD- og Plasmaskjermmer.  
Merkevarer til KNALLPRIS!

Spør oss også om rene engelskspråklige alternativer...

Vi selger ikke bare, men reparerer også !  
Tel. 965 887 352  
Fax: 965 889 442



Mandag 07. Mai	Tirsdag 08. Mai	Onsdag 09. Mai	Torsdag 10. Mai	Fredag 11. Mai	Lørdag 12. Mai	Søndag 13. Mai
06.25 Frokost-tv 09.30 Etanolslaver 10.00 Siste nytt 10.05 Med hjertet på rette staden 11.00 Siste nytt 11.05 Ut i naturen 11.30 Migrapolis 12.00 Siste nytt 12.05 Sjalusiens makt 13.00 Siste nytt 13.05 Schrödingers katt 13.30 Legen på linjen 14.00 Siste nytt 14.05 Norge rundt 14.30 Åpen himmel 15.00 Siste nytt 15.05 Sinbads fantastiske reiser 15.30 Sketsj 15.40 Sketsj 16.00 Siste nytt 16.03 Totalt genialt! 16.30 FabrikkenDin 17.00 Siste nytt 17.10 Oddasat - Nyheter på samisk 17.25 Tid for tegn 17.40 Månåid-tv - Samisk barne-tv 17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv 18.00 Mikkes klubbhus 18.25 Sauer Britisk tegnefilmserie. 18.40 Distriksnyheter 19.00 Dagsrevyen med sport 19.30 Puls 19.55 Faktor: Lønn som fortjent 20.25 Redaksjon EN 20.55 Distriksnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.40 Livets porto 22.30 Landeplage 23.00 Kveldsnytt med sport 23.15 Napoleon 00.50 Little Britain	06.25 Frokost-tv 09.30 Sydvest 10.00 Siste nytt 10.05 Puls 10.30 Faktor: Lønn som fortjent 11.00 Siste nytt 11.05 Oddasat - Nyheter på samisk 11.20 Distriksnyheter fra Troms og Finnmark 11.40 fra Nordland 12.00 Siste nytt 12.05 Distriksnyheter 12.05 fra Nord- og Sør-Trøndelag 12.20 fra More og Romsdal 12.20 fra More og Romsdal 12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane 13.00 Siste nytt 13.05 Distriksnyheter 13.05 fra Rogaland 13.20 fra Aust- og Vest-Agder 13.40 fra Buskerud, Telemark og Vestfold 14.00 Siste nytt 14.05 Distriksnyheter 14.05 fra Hedmark og Oppland 14.20 fra Oslo og Akershus 14.40 fra Østfold 15.00 Siste nytt 15.05 Sinbads fantastiske reiser 15.30 Duck Dodgers 16.00 Siste nytt 16.03 Sinbads fantastiske reiser 16.30 LigaSportsprogram 17.00 Siste nytt 17.10 Oddasat - Nyheter på samisk 17.25 Fra loft og kjeller 17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv 18.00 Lille Prinsesse 18.10 Konrad katt 18.24 Nollefilm for barn: Del første barnet på månen 18.40 Distriksnyheter 19.00 Dagsrevyen med sport 19.30 Ut i naturen: Fangstmannen på Svalbard 19.55 En statsminister takker for seg 20.55 Distriksnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Standpunkt 22.15 Extra-trekning 22.30 Safari: - i Kina 23.00 Kveldsnytt med sport 23.15 Kulturnytt 23.20 Utsyn: Barn i slavearbeid 00.10 4-4-2: Bakrommet: Fotballmagasin 00.40 På konsert med Miriam Makeba	06.25 Frokost-tv 09.30 Hvorfor, Ouafa? 10.00 Siste nytt 10.05 Muntlig spørretime 11.00 Siste nytt 11.05 Oddasat - Nyheter på samisk 11.20 Distriksnyheter 11.20 fra Troms og Finnmark 11.40 fra Nordland 12.00 Siste nytt 12.05 Distriksnyheter 12.05 fra Nord- og Sør-Trøndelag 12.20 fra More og Romsdal 12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane 13.00 Siste nytt 13.05 Distriksnyheter 13.05 fra Rogaland 13.20 fra Aust- og Vest-Agder 13.40 fra Buskerud, Telemark og Vestfold 14.00 Siste nytt 14.05 Distriksnyheter 14.05 fra Hedmark og Oppland 14.20 fra Oslo og Akershus 14.40 fra Østfold 15.00 Siste nytt 15.05 Sinbads fantastiske reiser 15.30 Zombie hotell 16.00 Siste nytt 16.03 Klart som vann 16.30 Dunder 17.00 Siste nytt 17.10 Oddasat - Nyheter på samisk 17.25 Jan i naturen 17.40 Månåid-tv - Samisk barne-tv 17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv 18.00 Den lille blå dragen 18.10 Uhu 18.40 Distriksnyheter 19.00 Dagsrevyen med sport 20.25 Redaksjon EN 20.55 Distriksnyheter 21.00 Eurovision Song Contest 2007: 23.40 Kveldsnytt med sport 23.55 Kulturnytt 00.00 Urix 00.30 Mord i tankene	06.25 Frokost-tv 09.30 Mat med Niklas 10.00 Siste nytt 10.05 Forbrukerinspektorene 10.30 Gjensyn med skolen 11.00 Siste nytt 11.05 Oddasat - Nyheter på samisk 11.20 Distriksnyheter 11.20 fra Troms og Finnmark 11.40 fra Nordland 12.00 Siste nytt 12.05 Distriksnyheter 12.05 fra Nord- og Sør-Trøndelag 12.20 fra More og Romsdal 12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane 13.00 Siste nytt 13.05 Distriksnyheter 13.05 fra Rogaland 13.20 fra Aust- og Vest-Agder 13.40 fra Buskerud, Telemark og Vestfold 14.00 Siste nytt 14.05 Distriksnyheter 14.05 fra Hedmark og Oppland 14.20 fra Oslo og Akershus 14.40 fra Østfold 15.00 Siste nytt 15.05 Sinbads fantastiske reiser 15.30 Zombie hotell 16.00 Siste nytt 16.03 Klart som vann 16.30 Dunder 17.00 Siste nytt 17.10 Oddasat - Nyheter på samisk 17.25 Jan i naturen 17.40 Månåid-tv - Samisk barne-tv 17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv 18.00 Den lille blå dragen 18.10 Uhu 18.40 Distriksnyheter 19.00 Dagsrevyen med sport 20.25 Redaksjon EN 20.55 Distriksnyheter 21.00 Eurovision Song Contest 2007: 23.40 Kveldsnytt med sport 23.55 Kulturnytt 00.00 Urix 00.30 Mord i tankene	06.25 Frokost-tv 09.30 Beruflenss fargerike 10.00 Siste nytt 10.05 Schrödingers katt 11.00 Siste nytt 11.05 Oddasat - Nyheter på samisk 11.20 Distriksnyheter 11.20 fra Troms og Finnmark 11.40 fra Nordland 12.00 Siste nytt 12.05 Distriksnyheter 12.05 fra Nord- og Sør-Trøndelag 12.20 fra More og Romsdal 12.40 fra Hordaland og Sogn og Fjordane 13.00 Siste nytt 13.05 Distriksnyheter 13.05 fra Rogaland 13.20 fra Aust- og Vest-Agder 13.40 fra Buskerud, Telemark og Vestfold 14.00 Siste nytt 14.05 Distriksnyheter 14.05 fra Hedmark og Oppland 14.20 fra Oslo og Akershus 14.40 fra Østfold 15.00 Siste nytt 15.05 Dinotopia 16.00 Siste nytt 16.03 Pop-session 17.00 Siste nytt 17.10 Oddasat - Nyheter på samisk 17.25 Kos og kaos 17.55 Nyheter på tegnspråk 18.00 Barne-tv 18.00 Franklin 18.15 Mekke-Mikkel 18.25 Lure Lucy 18.30 Sauen Shaun 18.40 Distriksnyheter 19.00 Dagsrevyen med sport 19.30 Norge rundt 19.55 Beat for beat 20.55 20 spørsmål 21.20 Detektimen 22.50 Du skal høre mye mer ... 23.00 Kveldsnytt 23.15 Snapphaner 00.10 Adresse Helsingfors 01.10 Usett	07.30 Pysjopbaluba 07.31 Fiffi og blomsterbarna 07.40 Bosse 07.50 Harry med bötta full av dinosaurer 08.00 Mikkes klubbhus 08.50 Skrimmel Skrammel 09.30 Kämi og Börni 10.00 Månåid-tv - Samisk barne-tv 10.15 Liga 10.45 Fabrikken 11.10 Newton 11.40 Frokost-tv 12.40 Hjerte i Afrika 13.30 Gunnel i det grønne 14.00 Adresse Helsingfors 15.00 Giro d'Italia: 1. etappe 18.00 Barne-tv 18.00 Skrimmel Skrammel 18.25 En gul en og en grønn 18.30 Amigo 19.00 Lørdagsrevyen 19.45 Lotto-trekning 19.55 'Allo, 'Allo! 20.30 Fra Alta til Helsingfors 21.00 Eurovision Song Contest 2007: 00.15 Kveldsnytt 00.30 Sykkelkveld fra Italia 00.40 Nattkino: Lystlogneren	07.30 Stå opp! 07.31 Den lille røde traktoren 07.42 Lisa 07.49 Teddy og Annie 08.01 Kalle og Molo 08.25 Bravo Bibbi! 08.40 Disneytimen 10.00 Månåid-tv - Samisk barne-tv 10.15 Dunder 10.45 Eurovision Song Contest 2007: 14.00 Der fartøy flyte kan 14.30 NRKs sports søndag 14.30 Trav: Oslo Grand Prix 15.00 Giro d'Italia: 2. etappe 17.30 Åpen himmel 18.00 Barne-tv 18.00 Freddie og Leos eventyr 18.25 Wummi 18.30 Newton 19.00 Søndagsrevyen 19.45 Sportsrevyen 20.00 Nürnberg - nazister til døms 21.00 Min beste venns bryllup 21.50 Giro d'Italia 23.00 Kveldsnytt 23.20 Dok1: Historien om Natascha Kampusch 00.10 EM-rally: Frankrike 00.35 Ingen grunn til begeistring 01.05 Larry Sanders-show



**MIN BESTE VENNS BRYLLUP** - Amerikansk romantisk komedie fra 1997. Med Dermot Mulroney, Julia Roberts og Cameron Diaz.  
**Søndag 13/5 kl 21.00.**



**SAFARI: Programleder Jeannette Platon sammen med kunstneren Cao Fei.**

**SAFARI - I KINA**  
Samtidskunsten i Kina ble undertrykt fram til formann Maos død i 1976. Siden den gang har den vært gjennom en enorm utvikling, og internasjonalt selges nå kinesisk kunst for millioner av kroner. Safari har vært i Beijing og møtt den unge kunstneren Cao Fei og Ai Weiwei, en av arkitektene bak det nye olympiastadion i Beijing. Vi har også vært i Berlin og truffet den kinesiske filmregissøren Li Yu.  
**Tirsdag 8/5 kl 22.30.**

## KJENDIS - TV - FILM

### J.LO tilbake til "the block"

J.LO har ikke glemt hvor hun kommer fra, og dro med seg ektemannen tilbake til Bronx for å lansere sin nye cd.

Jennifer Lopez sier klart i fra i sangen "Jenny from the block" at hun er stolt over å komme fra den fattige bydelen Bronx i New York, og gledet hun alle sine fans i det gamle nabolaget. Sammen med ektemannen og sangeren Marc Anthony la hun lanseringen av sin nye plate til "the block".

#### DYPT RØRT

Latinostjernen, som er New Yorker med Puerto Rico i blodet, stilte opp i en lokal plateforretning, hvor hun signerte for de rundt 500 fansene som hadde møtt opp.

- Jeg vil gjerne takke alle sammen for at dere har kommet her for å feire denne veldig spesielle dagen sammen med meg, sa Lopez på spansk, før hun fortsatte på engelsk:

- Det rører meg dypt i hjertet at jeg har muligheten

til å ta dette albumet tilbake til mitt nabolag, tilbake hjem.

J.LOs nye album har fått tittelen "Como Ama una Mujer", eller "Hvordan en kvinne elsker", på norsk. Albumet er stort sett produsert av hennes ektemann.

#### STOR DRØM

Lopez har lenge sagt at det har vært et stort mål for henne å synges på spansk.

(Kilde: nettavisen)



**VINKER TIL FANSEN:** Jennifer Lopez og ektemannen Marc Anthony.

Vi selger alt av minne og tilbehør for digitale kamera!

**Yoel**  
FOTOGRAFIA

Fotoutstyr  
Avda. del Albir  
Alfas del Pi  
Tlf: 966 867 393



**Fotoutskrift direkte fra digitalkamera!**

Fotokopi og fotoutskrift fra digitale kamera: 0,30€ pr stk.

# Leiebil til lavpris

Billigst og enklest på internett

NÅ ENDA LAVERE  
PRISER VÅREN &  
SOMMEREN 2007

## GRUPPE A

3 Dører



Chevrolet Matiz



Ford Ka4



Suzuki Wagon

117€

## GRUPPE A1

3 Dører



Seat Ibiza



Nissan Micro



Kia Picanto

121€

## GRUPPE B

5 Dører



Ford Fiesta Trend

132€

## GRUPPE D

5 Dører Diesel



Ford Fiesta Trend



Ford Fusion



VW Polo

137€

## GRUPPE C

5 Dører



Ford Focus



Mercedes A



Peugeot 307



VW Golf

147€

## GRUPPE E

5 Dører Diesel



Ford Focus TDCI



Mercedes A CDI



Peugeot 307 HDI



VW Golf 1.9TD

157€

## GRUPPE F2/F3

Stasjonsvogn



Renault Megane DCI



Ford Focus TD



Peugeot 307HDI

172€

## GRUPPE F4

5 Dører



Ford CMAX Trend



VW Touran

182€

## GRUPPE I

Minibuss 9 seter



Mercedes Vito



Ford Transit



VW Transporter

397€

Prisen er pr uke våren 06/07 ink. alle kostnader, ytterligere rabatt ved leie utover en uke. Henting ved eget kontor inne på flyplassen.  
Fri km, forsikring, IVA og veihjelp inkludert. Alle bilene har AC, radio&cd etc.  
Se vår webside for priser sommeren 2007.



[www.spaniaguiden.no/leiebil](http://www.spaniaguiden.no/leiebil)

Alicante • Benidorn • Murcia • Malaga • Torrevieja

